

Gobernador di Aruba ta ricibi resultadonan preliminar di eleccion y ta inicia cu ronda di consulta



Pagina 2

• Di 13 morto den trafico

Pagina 6

• Corsou: Corte ta nenga peticion di liberacion pa lider di KEM

Pagina 8

• Parha conoci mas bieu na mundo ta pone webo cu 74 año na Hawaii

Pagina 20

Lider di partido RED, Ricardo Croes, hunto cu candidatonan Rene Kock y Rudy Lampe a anuncia nan retiro



Pagina 3

Depay ta cambia fortuna pa Corinthians y ta
bira hungado mas popular na Brazil



Pagina 15

Daniel Penny
ta scapa
culpabilidad
den e morto di
Jordan Neely
riba metro



Pagina 23

Gobernador di Aruba ta ricibi resultadonan preliminar di eleccion y ta inicia cu ronda di consulta

En conexio cu e eleccionnan pa miembronan di Parlamento di Aruba riba 6 december 2024, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi e presidente di hoofdstembureau, señor Rosslin Marchena y e vicepresidente señora Grasita Griffith, pa un audiencia na Gabinete di Gobernador diasabra mainta 7 di december.

Gobernador, señor Marchena y señora Griffith a papia tocante e proceso di e eleccion. Tambe a informa Gobernador Boekhoudt tocante e resultado preliminar di e eleccionnan.

Gobernador, riba dialuna 9 di december durante oranan di mainta, lo inicia e rondanan di consulta cu organonan di conseho y cu e cabesantenan di lista. Durante di e rondanan di consulta Gobernador ta informa su mes tocante e posibilidadnan pa formacion di un gabinete nobo, teniendo na cuenta e resultado di e eleccion pa miembronan di Parlamento di Aruba.

Gobernador Boekhoudt primeramente lo papia separa cu presidente di Parlamento, señor Raymond Kamperveen. Despues Gobernador ta papia consecutivamente cu miembro postula pa Aruba di College Aruba financieel toezicht, señor Marion Agunbero, e presidente di Raad van Advies, señor David Kock,



e presidente di Sociaal Economische Raad, señor Hose Figaroa y e presidente di Algemene Rekenkamer, señora Xiomara Croes-Williams.

Pa diamars 10 di december, Gobernador lo invita e cabesantenan di lista di e partido politiconan cu a base di e resultadonan electoral preliminar a haya por lo

menos un asiento; señor Wendrick Cicilia (AVP), señora Evelyn Wever Croes (MEP), señora Gerlien Croes (Futuro) y señor Otmar Oduber (PPA).

E consultanan ta forma e comienso di e proceso di formacion pa yega na un gobierno nobo pa Aruba. Ta spera cu e consultanan lo finalisa riba diaranson 11 di december. E siguiente paso den e proceso di formacion ta cu, a base di e resultado di e consultanan, lo designa un informador y lo formula e encargo pa e persona en cuestion.

Pa loke ta e resultadonan di votonan individual den eleccion 2024, ayera anochi na mesa di Bon Dia Aruba a yega e prome resultadonan oficial for di Consejo Electoral Aruba. Esaki ta inclui e top cinco candidato den eleccion cu e votonan mas halto. Entre nan ta prome minister demisionario y lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes cu 6,474 voto, sigui pa lider di partido AVP Mike Eman cu 5,277 voto; Lijsttrekker di partido AVP Wendrick Cicilia cu 4,894 voto; Lider di partido FUTURO Gerlien Croes cu 4,492 voto; Minister di Turismo y Salud Publico demisionario y miembro di partido MEP Dangui Oduber cu 2,714 voto y lider di partido PPA Otmar Oduber cu 2,419 voto. Te na ciere di e edicion no a drenta mas resultado. Bon Dia Aruba lo duna un actualisacion lo mas pronto cu esaki drenta.

Abogado Lincoln D. Gomez ta elabora riba puntonan importante pa inversionista stranhero despues di resultado di eleccion

Eleccion parlamentario 2024 a duna un resultado completamente nobo. Resultadonan preliminar ta indica cu AVP ta e partido mas grandi, cu nueve asiento, sigui pa MEP cu ocho asiento, Futuro cu tres asiento y PPA cu un asiento. Esaki por trece cambio pa inversionistanan internacional y abogado Lincoln D. Gomez ta elabora riba e aspecto aki den su publicacion mas recien.

Gomez ta remarca cu eleccionnan parlamentario di 2024 na Aruba ta duna bista valioso riba e estabilidad y gobernacion politico di e isla. El a destaca cu comprendemento di Aruba su sistema electoral y cuadro constitucional ta clave pa inversionistanan stranhero por explora y comprende oportunidadnan y retonan.

Pa eleccion 2024 e kiesdeler, e cantidad di voto necesario pa un asiento parlamentario, tabata 2.612 voto pa asiento. Esaki ta refleha e participacion di votadornan y ta varia cada eleccion. Pa eleccion di diabierna ultimo e kiesdeler a baha compara cu añanan anterior locual ta señala cu participacion di votadornan a baha. Na 2017 e kiesdeler tabata 2.793 voto, na 2021 e tabata 2.791 voto y pa eleccion di e aña aki e tabata 2.612 voto.

Gomez a resalta cu e drempel mas abou aki a permiti partidonan mas chikito competi mas efectivamente mientras cu ta reforsa e importancia di participacion di votador den formacion di resultadonan.

Aruba tin un sistema di restzettel cu

hopi no ta compronde. Abogado Gomez a elabora tocante con e sistema aki ta hinca den otro y con un partido por haya un restzettel. El a splica cu unabes e asientonan ta ser reparti via e kiesdeler, e asientonan no alocan, asientonan cu ta ser yama restzettel, ta ser reparti usando e metodo di D'Hondt. Esaki ta garantisa representacion proporcional mientras ta faborece e partidonan mas grandi.

El a indica cu e metodo di D'Hondt ta funciona di e manera aki; ta dividi e votonan total di cada partido pa e cantidad di asiento cu a gana caba mas un, ta alocan e siguiente asiento na e partido cu e cuota di resultado mas halto y ta ripiti esaki te ora cu tur asiento a ser reparti.

Gomez a splica cu e metodo di D'Hondt, a ser desaroya pa e matematico Belga Victor D'Hondt y ta ser usa na paisnan manera Hulanda, España, Portugal, Belgica y Israel. Su diseño ta balansa representacion y estabilidad, haciendo esaki un escogencia preferi den sistemanan electoral proporcional.

Na 1986, Aruba a logra su Status Aparte, birando un pais autonomo dentro di Reino Hulandes. E logro constitucional aki a duna Aruba autonomia riba su asuntonan interno mientras cu Reino a mantene responsabilidad pa defensa, relacionnan exterior, y cierto asuntonan hudicial.

Gomez a splica pakico Status Aparte ta importante pa inversionistanan. El a indica cu e supervision di Reino ta sostene gobernacion di Aruba, sigurando

adhesion na normanan internacional y estabilidad politico.

Di otro banda esaki ta duna Aruba flexibilidad di politica. Gomez a remarca cu Aruba tin e potencial pa traha politicanan economico adapta na su necesidadnan, fomentando un ambiente adaptabel y amistoso pa negoshi. Sinembargo, burocracia di gobierno, por descurasha inversionistanan lihe.

El a sigui splica cu e estructura di gobernacion dual ta provee proteccion legal robusto pa inversionnan den exterior, garantizando cumplimiento cu normanan mundial.

E resultado di eleccion di diabierna ultimo a resalta e tradicion di cambio na Aruba. Gomez a indica cu historia di Aruba ta muestra cu ningun partido di gobernacion a gana tres eleccion consecutivo desde cu Aruba tin Status Aparte. E patronchi aki, el a resalta, ta refleha un democracia dinamico, promoviendo responsabilidad y renobacion.

El a subraya cu e impacto di restzettel tabata crucial den forma e resultadonan di 2024, caminda partidonan AVP y MEP a beneficia mas hopi di esaki. Partido Futuro tambe a haya un restzettel, locual segun Gomez, ta señala su influencia creciente.

Abogado Gomez a indica cu Aruba ta confronta varios reto, manera por ehempel debe excesivo den exterior, infraestructura cu ta envehece, y un sistema di belasting enfoca riba au-



menta cash flow en bes di un reforma integral. E asuntonan aki, aunke ta nan urgente, ta presenta oportunidadnan pa inversionistanan participa den esfuerzonan di modernisacion y asociacionnan publico-privado.

Esaki, e abogado a remarca, ta importante pa inversionistanan. El a indica cu eleccion di 2024 ta reafirma e compromiso di Aruba cu resiliencia democratico y gobernacion stabiel, esencial pa fomenta un ambiente di inversion confiable. El a splica cu e estructura constitucional di e isla bou di Reino Hulandes ta duna garantianan adicional, haciendo Aruba un destinacion sigur y atractivo pa inversion stranhero.

El a agrega cu sinembargo e inversionistanan Mericano mester keda conscientemente cu e Ley di Practicanan Corupto den Exterior (FCPA) ta conta pa actividadnan di negoshi na Aruba. El a destaca cu cumplimiento cu regulacionnan di FCPA ta crucial pa mitiga riesgonan y mantene practicanan di negoshi etico.

Lider di partido RED, Ricardo Croes, hunto cu candidatonan Rene Kock y Rudy Lampe a anuncia nan retiro conhunto como politico y como directiva di e partido

Durante un conferencia di prensa ayera tardi lider di partido RED Democrático, Ricardo Croes, hunto cu miembronan di directiva di e partido y candidatonan politico, Rene Kock y Rudy Lampe, a anuncia nan retiro for di politica y como directiva di partido RED Democrático.

Croes primeramente a felicita e partidonan cu a sali exitoso den eleccion y alabes a duna danki na tur cu a sostene partido RED Democrático. El a resalta cu aunke RED a resulta e partido mas chikito den e eleccion aki, e ta duna un palabra di danki special na tur cu a sostene su persona desde inicio di su carera como politico na 2013.

El a indica cu e tabatin un experiencia grandi durante su trayectoria como politico y a remarca cu tabata un placer pa ta parlamentario di Aruba y ta un representante di e pais den exterior.

Croes a subraya cu e eleccion aki a refleha locual partido RED a trece pa dilanti varios biaha den nan ruedanan di prensa, cual ta e falta di union entre partidonan chikito. El a subraya cu e e resultado a muestra esey e biaha aki den seis restzetels cu, el a enfatisa, no ta un sistema cu ta husto. “E pueblo no a vota pa duna e partidonan grandi tur e asientonan ey, pueblo a vota duidelijjk,” el a indica.

El a destaca cu RED a boga pa basta tempo pa un cambio den e sistema aki y a señala cu e partido ta conoci como e partido cu a purba uni partidonan chikito, specialmente pa evita restzetels, sin por a logra esaki. El a agrega igual



cu nan, hopi partido cu a pensa cu nan ta bay back parlamento a keda afo.

Croes a remarca cu aunke nan ta e partido cu a haya menos voto den historia di RED, nan no tabata e gran perdedonan di e eleccion aki compara cu otro partidonan cu tabata sin ta den parlamento cu dos of un asiento, cu a pensa cu nan ta bay pa dilanti y a resulta cu a haya niun asiento.

“Esaki mi ta kere ta un les pa hopi hende, pero e les aki ta nos tur ta bay pag’ele hunto,” el a subraya.

Croes a resalta cu e ta desca pa e gobierno cu ta bay forma un gobierno cu por tuma e pasonan necesario pa evita cu Aruba ta bay den decadencia, y cu ta evita cu costo di bida

ta caba cu e pais aki y masacra e ciudadanonan cu ta traha duro pa cubri nan gastonan diario.

“Mita tuma mi retiro oficialmente for di politica. Tabata un gran honor pa ta candidato, miembro di partido RED Democrático, tabata un honor pa por a lidera e partido na un victoria na 2017. E ta un lastima pa realisa cu pueblo pa un of otro motibo, no a logra capta nos mensahe y cu awe e resultado ta manera cu tur conoce,” el a remarca.

El a agrega cu e spera cu despues di tuma su retiro for di politica e atakenan y molester contra su persona tambe stop.

Por ultimo el a desea tur otro politico cu tin interes general

dipais Aruba na pecho exito.

Presidente di directiva di partido RED Democrático y candidato number dos riba lista, Rene Kock tambe a anuncia su retiro. El a splica cu como presidente di partido RED Democrático, mirando e resultado y e caida historico den voto pa RED ta tuma decision pa retira.

El a resalta cu e resultado a demostra cu di un manera of otro e mensahe cu partido RED Democrático a bin ta trece no a yega y pueblo a haci nan escogencia. El a agrega cu loke ta duna nan speranza ta cu por a mira den e resultado cu e dos partido grandi a bay atras den voto y e cambio tabata den e partidonan chikito y algun sorpresa a cay

El a enfatisa cu mirando cu un tercera parti di e asientonan a bin door di restzetels, esey kiermen cu tin un problema basta serio cu e ley electoral.

“No ta keda’mi nada otro como voorzitter di e partido responsabel, cu un resultado asina aki, nos tin cu asumi responsabilidad pa loke ta e cantidad di votonan cu nos a haya. P’sey mi persona Rene den nomber di full e bestuur di RED ta baha, como bestuur ta entrega e partido back na nos miembronan. Nos lo keda si den background te ora e transicion tuma luga,” Kock a indica.

El a resalta cu mirando loke e pasa y e cantidad di votonan, e caida historico di partido RED Democrático, un hende mester tuma responsabilidad y den e caso aki como directiva nan ta tuma e responsabilidad aki.

Ex minister y candidato di partido RED Democrático tambe a anuncia cu retiro for di politico. El a cuminsa na bisa cu partido RED a haci e esfuerzo pa acerca partidonan ACCION21, RAIZ, MAS y LPR, nan a tuma contacto cu nan y a reuni cu e partidonan aki, cu excepcion di partido MAS, pa forma un lista combina. El a indica cu nan tabatin algun luna caba tratando di yega na un lista combina, pero na final no a logra concretisa esaki.

Lampe a remarca cu for di momento cu RED a nace na 2005 e prome eleccion nan a propone pa bin cu un lista combina pa evita cu e sistema di restzetels ta faborece e dos partido tradicional. Tur partido a nenga un lista combina y el a subraya cu si den eleccion di diabierna ultimo tabatin un lista combina awe e partidonan ey lo ta den parlamento.

“E ta bay keda un reto pa futuro, loke RED semper a boga p’e, pa bin un union, un combinacion den un lista di e forsan no tradicional politico aki na Aruba si nos kier logra cambia e sistema aki. Lamentablemente diabierna ultimo por bisa cu loke a triunfa ta e sistema tradicional di restzetels,” el a destaca.

El a resalta cu e tin 25 aña den e lucha aki y despues di 25 aña el a logra compronde diabierna ultimo algun mensahe cu el a yega di ricibi hopi aña pasa. Pero a pesar di esaki, el a indica, el a dicidi toch pa cana cu pueblo riba e caminda di bon gobernacion, pero pueblo no kier a cana cune.

“Ora pueblo no ta cana cu bo mas riba e caminda di bon gobernacion ta un decision so ta keda, di retira di politica. Pasobra den politica bo tin cu cana cu pueblo y si pueblo bisa’bo nos no kier cana cu bo riba e caminda di bon gobernacion e ora ami tin cu saca mi conclusion y p’esey awe mi ta comunica na pueblo di Aruba cu mi ta retira di politica,” el a enfatisa.



Segun rapport di AFTA,

Modelo actual di telecomunicacion no ta sostenible

Aruba Fair Trade Authority (AFTA) a duna un conseho na Minister di Asunto Economico relaciona cu un propuesta pa un modelo di alocacion y compensacion pa uso di spectrum mobil 5G na Aruba. E rapport ta evalua un estudio di Stratix y ta analisa respuesta di mercado di Setar y Digicel. AFTA ta opone tarifa y division di spectrum uniforme ya cu por afecta competencia, y ta sugeri tarifa diferencia riba balor di banda di spectrum y un modelo di alocacion flexible.

Directorado di Telecomunicacion di Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenible a solicita compania Hulandes, Stratix pa duna conseho riba modelo di alocacion y compensacion pa frecuecianan destina pa telefonia mobil 5G. Na juli 2023, Stratix a publica e rapport titula "Mobile Frequency Usage Compensation – Increasing Societal Value for Aruba."

Mei ultimo, minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenible, Geoffrey Wever a solicita pa AFTA bao articulo 4.8 di Ordenansa di Competencia duna conseho riba e potencial efecto competitivo di e modelo proponi pa Stratix pa uso di spectrum den sector di telefonia mobil 5G na Aruba. AFTA a entrega su conseho luna pasa.

Pa esaki, AFTA a realiza un estudio enfoca riba analisa e aspectonan competitivo di e mecanismo di alocacion di Stratix, evaluando e impacto di un suma anual uniforme y distribucion di spectrum riba dinamica di competencia entre proveedornan existente y potencialmente nobo. Maske e solicitud di DTZ ta enfoca especificamente riba frecuencia 5G, e conseho di Stratix ta abarca tur alocacion di frecuencia di telecomunicacion, y pues AFTA tambe ta considera e contexto mas amplio di alocacion di frecuencia.

Sinembargo, ta nota cu e tarifa specifico cu e proveedornan lo mester paga ta fuera di alcance di e conseho aki.

Conseho di Stratix

Stratix y DTZ ambos ta enfatisa cu e modelo actual, cu ta aplica un tarifa anual di Afl. 98mil pa MHz pa tur banda di frecuencia, ya no ta sostenible – especialmente pa e banda cada bes mas importante 3.5 GHz usa den aplicacionnan 5G. E tarifa halto aki ta haci e lansamento di 5G financieramente imposible pa proveedornan segun Setar y Digicel.

Stratix ta recomenda pa no tene subasta, ya cu esaki ta innecesario den mercado di Aruba pa motibo di falta di scarsedad di spectrum y actornan limita, loke ta conduci na ineficiencia.

Ademas, ta recomenda un tarifa anual uniforme pa tur proveedor, aplicable na tanto actornan actual como esnan nobo cu un validez di cinco aña. E tarifa no mester ta vincula na participacion



di mercado of uso di spectrum pa evita complejidad administrativo y legal. Tambe mester distribui spectrum igualmente entre proveedornan existente, cu spectrum no usa debolbi na DTZ. Si tin un compania nobo, mester realoca spectrum, cu e usuario actual ricibiendo prioridad riba nan frecuencia asigna. Alocacion di banda specifico pa rednan priva y sectornan critico manera Utilities y servicio di emergencia pa mehora cooperacion publico-privu sin compromete rednan comercial.

Evaluacion

Pa haci su evaluacion, AFTA a usa e OECD Competition Assessment Toolkit, un marco desaroya pa Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OECD) pa yuda legisladornan evalua e impacto competitivo di regulacion y politica proponi. E toolkit su meta ta pa sigura competencia saludable den mercado. E ta basa riba cuatro pregunta clave, e.g. restricción riba entrada den mercado, limite riba competencia, incentivo reduci pa competencia, y restricción di escogencia di consumidor.

AFTA ta evalua e propuestanan di Stratix usando e marco aki, bisando cu e propuesta di Stratix pa un tarifa anual uniforme pa proveedor di telecomunicacion inicialmente ta parece directo, dunando transparencia di costo y predictabilidad pa tanto Setar como Digicel. Esaki por atrae proveedornan cu ta preferi estabilidad den nan estructura di costo y reduci peso administrativo pa DTZ. Sinembargo, basa riba e preguntanan di evaluacion di OECD, potencial desbentaha ta aparece.

Pa cu restricción di entrada den mercado, un tarifa anual aplicable na tur proveedor, incluyendo esnan nobo, ta genera barera di entrada door di faborece proveedornan grandi, estableci. Por ehemplo, Setar cu su share dominante di mercado, por distribui e costo den un base mas amplio di cliente, creando un bentaha di costo. Companianan chikito of nobo por tin dificultad pa carga e mesun costo fiho, disuadiendo entrada den e mercado.

Tocante limite riba competencia, un tarifa uniforme ta balota diferencia den escala di proveedor y necesidad-

nan di spectrum, imponiendo costonan desproporcionan riba proveedornan chikito. Esaki por conduci na un tereno desigual, descurashando competencia efectivo. Proveedornan mas chikito por enfrente costonan mas halto relativo na nan share den mercado, limitando nan habilidad competitivo.

Stratix ta conseha pa distribui tur spectrum disponible di manera igual entre proveedornan existente, y debolbe e spectrum no usa na DTZ. Den caso cu bin compania nobo, ta sugeri realocacion cu prioridad pa e prome usuario di un banda di frecuencia. Sinembargo, AFTA ta preocupa cu distribucion igual por limita companianan nobo si proveedornan existente ta retene spectrum significativo. E ponencia di Stratix cu no tin escasez di spectrum ta mina e necesidad pa un pre-alocacion asina. Un alocacion mas flexible basa riba necesidad por mantene spectrum disponible pa companianan nobo, sigurando acceso amplio na e mercado.

Ademas, AFTA ta preocupa cu relocalizacion mediante negociacion cu proveedornan of loteria por reduci entrada den mercado y crea ineficiencia. Un proceso mas obhetivo pa realocacion basa riba uso real of proyecta di spectrum, lo sigura acceso y competencia mas husto.

Tocante e sugerencia di Stratix pa un tarifa fiho pa cinco aña, AFTA ta preocupa cu e duracion cortico por disuadi proveedornan existente y esnan nobo di inverti den infraestructura cu periodonan mas largo di payback. Un periodo mas largo lo duna miho seguridad di inversion y curasha participacion den mercado.

Despues di un test di necesidad, restricción y proporcionalidad, AFTA ta conclui cu e propuesta di Stratix pa tarifa uniforme, distribucion igual di spectrum y un termino di cinco aña ta presenta varios riesgo pa competencia. AFTA ta recomienda reconsidera e medidanan aki na fabor di manehonan mas flexible, basa riba necesidad, cu ta sostene acceso na mercado, curasha competencia y mantene incentivo di inversion pa tanto actornan existente y potencialmente nobo den mercado.

Conclusion

Mientras cu AFTA ta sostene varios sugerencia di Stratix, manera evita subasta, reduci costo di spectrum y reserva spectrum pa rednan priva y gruponan special, tambe ta identifica preocupacion pa cu cierto propuesta cu por restringi competencia.

Por ehemplo, cu un tarifa anual uniforme por crea un bentaha in husto pa proveedornan manera Setar mientras ta lanta barera pa compania nobo y competitornan mas chikito. Aloca tur spectrum di manera adelanta ta carga riesgo di limita acceso pa companianan nobo, reduciendo dinamismo den mercado. E licencia di cinco aña ta demasiado cortico pa sigura ROI pa inversionnan a largo plaso, potencialmente descurashando tanto proveedornan existente como companianan nobo di inverti den infraestructura.

AFTA ta recomenda pa aloca spectrum basa riba necesidad real na lugar di preasigna esaki igualmente. Proveedornan mester declara con hopi spectrum nan ta rekeri y paga un tarifa correspondiente. E modelo dinamico aki ta preveni cu ta acapara spectrum y ta curasha uso eficiente, mientras ta permiti adkision adicional di spectrum si ta necesario.

Tarifa mester refleha balor di diferente banda di frecuencia den mercado. Bandanan mas valioso lo nifica tarifa mas halto, sigurando igualdad y fomentando competencia. E modelo aki ta curasha proveedornan mas grandi pa paga proporcionalmente mas, mientras proveedornan mas chikito y nobo ta enfrente menos barera pa entrada.

AFTA tambe ta recomenda un periodo di licencia extendi, di al menos 10 aña (idealmente 15), cu lo provee seguridad di inversion. Tarifa anual mester inclui ahuste pa inflacion pa mantene balans economico.

Pa sigura standard di servicio y igualdad den mercado, AFTA ta recomienda impone rekisito di cobertura y calidad, monitoria mediante evaluacionnan anual independiente. Proveedornan dominante manera Setar mester ofrece acceso na MVNOs basa riba acceso y comparti infraestructura pa reduci barera pa entrada den mercado.

AFTA ta enfatisa e importancia di un politica competitivo, innovativo y flexible pa maneho di spectrum pa sostene crecimiento digital di Aruba. Door di adopta un modelo di alocacion basa riba necesidad y un marco di compensacion husto, mercado di telecomunicacion por keda abierto, competitivo y capaz di cumpli cu exigencianan tecnologico futuro. E medidanan aki tin meta pa beneficia tanto participantenan den mercado como usuarionan final, impulsando mehoracion den calidad di servicio, prijs y innovacion den mercado.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Eleccion no ta cambia... *Realidad di e pais...*

Eleccion a bin te bay y a laga nos cu e perspectiva di otro gobierno pa atende nos asuntonan. Cuanto lo cambia segun deseo di e partidonan cu lo forma coalicion, esey no ta enteramente conoci ainda, pero mirando gobernacion en general y e aspectonan importante pa atende, cada vez nos ta keda confronta cu tanto cos cu no lo cambia djis pasobra tin otro gobierno; solamente tin otro cu e responsabilidad di atende e mesun asuntonan. Esaki tin tur cos di haci cu e hecho cu gobierna nos pais den e proximo añanan ta mara na e supervision financiero di gobierno di Reino. Tin un nivel superior na esun di gobierno di nos pais cu ta pone e limitenan na loke cualkier gobierno por haci, pasobra e recursonan pa esey simplemente no ta existi. E campaña cu a termina mes a duna nos algun ehemplo di cosnan priminti di cual nos ta puntra nos mes ta con ta bay paga nan.

Por ehemplo: e promesa haci pa aumenta e suma mensual di AOV drasticamente. E partido democrata cristian cu a haci tal promesa, di aumento cu 50%, ta candidato importante pa ta e partner mayor den e proximo gabinete. Nos tin caba e reaccion di SVb cu un tal aumento lo caba cu fondo di reserva, apenas un tiki recupera despues di Covid, completamente den dos aña di tempo. E cifranan real? Segun e ultimo cuenta anual di SVb cu ta disponible, 2022 (unda 2023 ta keda, a proposito?), SVB a paga na 2022 Afl. 280,7 miyon na AOV/AWW. Paga 50% mas ta pone nos di un aña pa otro na gasto di alrededor di Afl. 420 miyon, cu ingreso di prima na Afl. 320 miyon. 100 miyon menos. No un perspectiva realistico, di ningun manera. Sin embargo, esey no ta e unico manera pa duna e pensionado extra ingreso. Actualmente ta funcionando caba e 'reparatietoeslag' cu ta fruto di e dialogo social cu e mesun partido a institui y cu gobierno den ultimo dos periodo a laga intacto, aunke e no tabata nan proyecto. Pregunta practico: cuanto e 'reparatietoeslag' ta costando nos actualmente? Segun e mesun cuenta anual di SVb, a paga Afl. 31,2 miyon na reparatietoeslag pa AOV y AWW. Cu e suma paga na AOV y AWW menciona di Afl 280,7 miyon, por lo tanto e reparatietoeslag ta alrededor di 11% di loke ta paga for di e fondo di AOV/AWW mes. Desde augustus 2024 a aumenta e toeslag cu Afl. 30, haciendo e suma total Afl. 200 pa luna pa cada pensionado. E suma total di e operacion aki nos no tin disponible ainda, pero en todo caso ta hiba nos na un aumento te por lo menos Afl. 36 miyon pa aña. Cifra dramático? No, si gobierno(nan) ta desea di keda

cofinancia pension di biehez for di cash flow di gobierno, probablemente nan por haya e recursonan necesario. Sin embargo, duplica e toeslag cu 100% ta significa un aumento cu en total lo costa mas o menos Afl. 75 miyon, cu mester aparece riba presupuesto 2025, entrega y no trata ainda, cu por ta suheto na cambio anto, si e gabinete nobo desea esaki. Loke en todo caso mester keda bon cla ta cu di ningun manera e suma aki por bin di e afamado 'surplus' cu no ta pa e tipo di operacion aki, sino solamente pa 'inversion'. Esey ta implica cu e unico manera pa logra reserva placa dentro di presupuesto ta a base di corta den otro gasto cu a presupuesta te awor. Nos ta mira un gabinete cumenza opera a base di corta den presupuesto pa crea espacio? No, pero tin un otro ruta cu no ta recomendable: gasta e placa numa y confronta e supervision di Reino cu un 'fait accompli'. Esey ta un opcion cu nos no ta recomienda, pero lo no ta unico pasobra e gobierno saliente a haci exactamente esey cu e aumento di salario pa e empleado publico y otro asalariado cu ta cobra via gobierno. Realmente no tabatin un reaccion fuerte di banda di gobierno Hulandes, pues purba bo suerte wak te unda por yega ta un opcion.

Tur esaki ta trece nos riba otro aspecto di e realidad di e supervision Hulandes. Esey ta e Landspakket cu despues di cuatro aña ta muestra bastante prematuro ainda, den e sentido cu hopi ainda ta den fase di preparacion. Ta parece indispensable cu den e proximo cuatro aña lo mester sucede algo concreto. Por ta cu ta p'esey e promer ministro saliente ta parece bastante relaha, a pesar di no por continua den gobierno, pa via di e perspectiva di cantidad di cos laga na mitar di caminda pa e siguiente bin topa cu nan? Nan ta hopi pero uno importante ta e reforma fiscal cu no a ni yega mitar di caminda, pero a keda pega entre otro riba e rotundo negacion di aboli e sistema di BBO na favor di un BTW, cu lo elimina e caracter inflacionario di e BBO. Ta incomprendible cu gobierno saliente a keda insistí den mantene e factor inflacionario interno principal aki, aludiendo un bahada gradual di inflacion, algo cu en todo caso no tabata conta pa e categoria di cuminda, por ehemplo. Esaki tabata y ta causa ainda di problema financiero pa e parti grandi di e poblacion cu na fin di nan placa ta resta un pida luna ainda. E problemanan existente sin embargo no ta parece asunto cu ta resolve cu priminti tur hende mas entrada. Tin reto grandi sperando proximo gabinete.



Dialuna mas o menos 11:30 di mainta Central di Polis a wordo notifica di un accidente serio cu a tuma lugar na Santa Cruz na altura di e brug di Canashito. Polis y Ambulance ta yega na e sitio cu maximo urgencia.

Na e sitio polis a haya dos vehiculo involvi. Ta trata di un Hyundai, Getz color cora cu di un of otro manera a bay den su direccion contrario y a dal frontal den un auto GMC color blanco.

Ambulance a haci nan maximo esfuerzo pa yuda e victima di e Hyundai pero mucha mas no por a haci. Dr.Voskuil a presenta na e sitio y a constata e di 13 morto den trafico cu ta trata aki di e señora Sandra V.F.F. GROWELL naci na Aruba dia 4 december 1962 di 62 aña di edad.

Polis forensico, Slachtofferhulp como tambe Specialista di trafico, hefe di trafico y altocomisario di Polis tabata presente na e sitio. E investigacion ta den man di Departamento di trafico.

Cuerpo Policial y Bon Dia

Cuerpo Policial Aruba ta informa: Di 13 morto den trafico



Aruba ta manda un palabra di condolencia na e famia di fayecido y hopi forsa.

Un mensahe na tur nos auto-

mobilistanan ta pa sigui reglanan y ley di trafico. No core bao influencia como tambe no celular na man!

Ministerio BZK di Hulanda:

Participacion di Aruba den eleccion di Parlamento Europeo ta demasiado abao

Ministerio di Asunto Inter-no y Asunto di Reino (BZK) di Hulanda a haci un evaluacion di e ultimo eleccion pa miembran Hulandes di Parlamento Europeo. Den esaki, a conclui cu e participacion di Aruba ta demasiado abao.

nan Hulandes den Parlamento Europeo. E eleccion a bay bon danki na e trabao di e gemeentenan, Kiesraad y e diesmiles di boluntario. E ministerio ta evalua cada eleccion cu meta pa investiga ki mehoracion ta posible den e proceso di eleccion.

Diahuebs 6 di juni 2024 a tuma lugar eleccion pa e miembro-

Entre otro, a dedica atencion na e accesibilidad na e eleccion

di Parlamento Europeo na e islanan CAS – Corsou, Aruba y Sint Maarten. Segun e carta cu minister di BZK, J.J.M. Uitermark a manda Tweede Kamer reportando riba e asunto, como respuesta na e eleccion pa Parlamento Europeo na 2019, gabinete Hulandes a conclui cu e cantidad di Hulandes cu ta registra na Aruba, Corsou y Sint Maarten pa vota den eleccion di Parlamento Europeo ta demasiado abao.

Pa e motibo aki, e gabinete anterior a bay den combersacion cu e paisnan en cuestion tocante e accesibilidad di e elec-

cion pa Parlamento Europeo na e paisnan aki. A duna atencion principalmente na aumenta e cantidad di votador registra na e paisnan aki door di comunicacion adicional. Pa e eleccion di Parlamento Europeo 2024, tabatin 2,752 votador registra na e islanan menciona. Esaki ta un aumento compara cu e eleccion anterior, pero na mes momento e ta keda demasiado abao compara cu e cantidad di habitante.

Intencion ta pa laga expande e cantidad di urna di votacion na e islanan CAS pa asina baha e limitacion pa e votadornan

di e paisnan aki participa den e eleccion di Parlamento Europeo. Tambe e minister ta keda den combersacion cu e paisnan autonomo den Reino Hulandes riba con por mehora mas ainda e accesibilidad.

Riba peticion di BZK, Universidad di Corsou ta haciendo un investigacion entre votadornan eligible pa eleccion di Parlamento Europeo riba e posible limitacionnan cu nan ta experimenta na momento di registra como votador of emitinan voto. Ta spera e resultado di e encuesta aki den spring di 2025.



Directie Voogdijraad ta participa cu nos ultimo dia di servicio na publico lo ta diabierna 20 di december próximo.

Servicio di caha lo ta:

**Dialuna 16 december 1:30 – 4:00 pm
Diamars 17 december 8:00 – 11:30 am
Diaranzon 18 december 1:30 – 4:00 pm
Diahuebs 19 december 8:00 – 11:30 am
Diabierna 20 december 8:00 – 11:30 am**

Directie Voogdijraad lo ta será entrante 23 di december 2024 y lo continua cu servicio na publico dia 6 januari 2025

Pa pagonan online por hasi esaki na:

**Aruba Bank # 2215010
RBC # 7700000031478788**

Directie y personal ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Pasco y un prospero Año Nobo 2025.

Un biaha mas Zr.Ms. Holland ta intercepta transporte di droga

Zr.Ms. Holland un biaha mas a intercepta un transporte grandi di droga den Lama Caribe. 511 kilo di cocaína tabata e cantidad riba 24 di November ultimo, locual cu a keda publica awe. Na momento di e interceptacion a manda tiro dirigi riba e motornan di e boto chikito cu droga. Ta e di 7 captura desde yegada di e Barco di Marina den Region Caribense.

E avion maritimo di patruiyahe di Wardacosta Region Caribe a mira un boto sospechoso den Lama Caribe. Zr.Ms. Holland mes ora a dreña accion, y a hiba curso direccion di e boto sospechoso y tambe a manda su botonan di interceptacion rapido tambe den su direccion.

Tripulacion di e botonan FRISC, e scuadron di Fleta di Marina y un ekipo maritimo di mantencion di orden legal di Wardacosta Mericano, a forsa e boto cu droga pa stop. Esaki a logra finalmente cu tironan dirigi tira riba e motornan di e boto chikito aki. Durante e accion e cuater contrabandistanan sospechoso a tira paketenan cu droga for di e boto den lama. Tur e paketenan a keda saca for di lama y a trece esakinan na bordo di Zr. Ms. Holland. Un total di 511 kilo di cocaína a keda confisca.

E sospechosonan ademas di e droga a keda entrega na Wardacosta Mericano. E contrabandistanan ta warda nan persecucion na Estados Unidos.



Barco di Patruiya

Zr.Ms. Holland for di cuminamento di September ta activo como barco di patruiya staciona den Region Caribense. E barco di Patruiya ta funciona durante operacionnan anti droga intercambiando hunto cu Wardacosta Mericano y Wardacosta Region Caribe.

Merca: California lo considera advertencia di salud mental riba plataformanan di red social

(AP)—California, hogar di algun di e companianan tecnologico mas grandi na mundo, lo ta e prome estado Mericano pa rekeri labelnan di advertencia di salud mental riba plataformanan di red social si legisladornan aproba un legislacion cu a ser introduci ayera.

E legislacion apoya pa Procurador General estatal Rob Bonta ta necesario pa aumenta seguridad pa muchanan online, sostenedornan ta bisa, pero oficialnan di industria ta priminti pa bringa e medida y otronan parecido bao e Prome Amienda. Labelnan di advertencia pa red social a haya sosten bipartitano for di decenas di procuradornan general, incluyendo Bonta, despues cu Ciruhano General Vivek Murthy a haci yamado riba e Congreso pa establece e rekisitonan na comienso di aña, bisando cu red social ta un factor contribuyente den e crisis di salud mental entre hobennan.

“E companianan sa di e impacto dañino cu nan produccionan por tin riba nos muchanan, y nan ta nenga pa tuma stapnan significante pa haci nan mas safe,” Bonta a bisa durante un conferencia di prensa ayera. “Tempo a caba. Ta tempo pa nos interveni y demanda cambio.” Oficialnan estatal no a duna mas detaye riba e legislador, pero Bonta a bisa cu e labelnan di advertencia por aparece un biaha pa siman. Te cu 95 porciento di hoben entre 13 y 17 aña ta bisa cu nan ta usa un plataforma di red social, y mas cu un tercer ta bisa cu nan ta usa red social “casi constantemente,” segun data di 2022 for di e Pew Research Center. E preocupacionnan di mayornan a causa Australia pa aproba e prome ley na mundo prohibiendo red social pa muchanan bao di 16 aña na november.

“E prome di red social, aunke real, a bira un situacion unda nan ta transformando e atencion di nos muchanan den un comodidad,” segun miembro di asamblea Rebecca Bauer-Kahan, ken a skirbi e legislacion na California, a bisa ayera. “E economia di atencion ta usando nos muchanan y nan bienestar pa traha placa pa e companianan aki na California.” Legisladornan mester enfoca



riba educacion di seguridad online y recursonan di salud mental, no labelnan di advertencia cu ta “constitucionalmente inadecua,” segun Todd O’Boyle, un vice-presidente di e grupo di politica di e industria tecnologico Chamber of Progress. “Nos ta sospecha fuertemente cu e cortenan lo descarta nan como discurso obliga,” O’Boyle a conta AP. E yiu muher adolescente di Victoria Hinks, Alexandra, a comete suicidio cuatro luna pasa despues di ser “guia den e skinanen scur” riba red social cu a glamorisa trastorno alimentario y autolesion. Hinks ta bisa cu e labelnan lo yuda muchanan for di companianan cu ta bira cara pa e dañu causa na e salud mental di muchanan ora nan bira adicto na red social. “No tin un weso den mi curpa cu ta duda cu red social ta hunga un rol den su ultimo decision,” Hinks a bisa. “Esaki por ta bo storia.”

Common Sense Media, un apoyante di e legislacion, a bisa cu e ta planea pa lobby pa propuestanan similar den otro estadonan. California den e ultimo decada a posicion su mes como un lider den e regula y bringa e industria tecnologico pa aumenta seguridad online pa muchanan. E estado tabata e prome na 2022 pa prohibi plataformanan online di usa informacion personal di usuarioman den maneranan cu por ta dañino pa muchanan. E tabata un di e estadonan cu a lanta caso contra Meta na 2023 y TikTok na october pa diseña aspectonan adictivo pa

mantene muchanan riba nan plataformanan.

Gobernador Gavin Newsom, un Democrata, tambe a firma

varios legislacion na september pa yuda curba e efectonan di red social riba muchanan, incluyendo un pa prohibi plataformanan di red social di provee feeds adictivo na muchanan sin consentimiento parental y un pa limita of prohibi studiantenan di usa smartphones riba tereno di scol.

Legisladornan federal a tene audiencianan riba e seguridad di muchanan online y actualmente ta trahando riba un legislacion pa forsa companianan tuma stapnan razonable pa preveni daño. E legislacion tin e apoyo di doño di X, Elon Musk, y e yiu homber di presidente electo Donald Trump. Asina mes, e ultimo ley federal diseña pa proteha muchanan online a ser aproba na 1998, seis aña prome cu Facebook a ser funda.

TikTok BIRDS

Topa e talentonan di GREASE, A Rock'n Roll Musical, cu lo hunga diano 12, 13 y 14 di December na Cas di Cultura, en bibo! Busca bo carchi di Awg. 45,- na Pay.aw, Plaza Bookshop, Superfood, S.Chow. Carchi di hoben pa Awg. 30,- obtenibel na Cas di Cultura. Grease ta un produccion di Cas di Cultura y Ferdinand Franca.

Pink Ladies

Musical Ensemble: Tipico Colegio Arubano with Kendall Hoo, Andley Isenadin, Dwayne Albertsz, Stephanie Quant, Gerienne Werleman, Christiaan Bonnariiba, Aidan Croes, Kyanu Werleman.

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 480.000,-**

* Afl. 380.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

looto

3 empleado di aeropuerto sentencia pa traficacion di cocaina na Corsou

(CuraçaoChronicle) - 3 empleado di Curaçao International Airport a ricibi sentencia pa nan rol den trafico di decenas di kilogram di cocaina riba vuelonan di TUI rumbo pa Hulanda.

Un homber di 28 aña a ricibi un sentencia di 6 aña, mientras otro dos colga di 26 aña y otro di 28 aña, a ricibi sentencia cada un di 4 aña. Un di 4 sospechoso di 32 aña y nacionalidad Dominicano a ser libera di tur acusacion den su contra.

E sospechoso principal di 28 aña transporta e droga den container di carga di AKE y tambe a ser haya den posesion di un arma di candela, cual a contribui na e sentencia mas pisa. Corte a enfatisa cu e hombernan a abusa di nan posicion y a traiciona di manera severo e confiansa cu a pone den nan. Pa e otro dos condena, corte a considera un rol limita y circunstancianan personal, incluyendo e culpabilidad reduci di e homber di 26 aña a causa di su capacidad intelectual abao.

E operacion di trafico a involucra dos carga di cocaina, cu un total di 84 y 86 kilogram, ehecuta dia 13 di juli y 17 di augustus, 2023. E evidencia a inclui imagennan di camara di seguridad y testimonio di testigonan. E sospechoso Dominicano a provee un splicacion creibel pa su accionnan, aunke corte a nota algun inconsistencia den su version.

Corte a enfatisa e gravedad di trafico di droga den posicionnan clave. “E cantidadnan involucra tabata claramente



pa propositonan comercial,” e hues a declara, describiendo e accion di e condenadonan

como factornan empeora den su sentencia.



Corte ta nenga peticion di liberacion pa lider di KEM

(CuraçaoChronicle) - Corte a rechasa e peticion pa suspende e detencion pre-huicio di Michelangelo ‘Lo’ Martinez, lider politica di Korsou Esun Miho (KEM). E partido a expresa cu ta desapunta cu e decision pero tambe a declara riba rednan social cu tin respet pa e decision cu corte a tuma.

Martinez, ken ta bao detencion desde comienso di no-

vember a causa di sospecha di trafico di droga y labamento di placa, ta describi pa KEM como un “prizonero politico.”

Riba dialuna, su abogado Eldon Sulvaran, a entrega e peticion durante un audiencia mientras sostenedonan di KEM tabata manifesta pacificamente pafo di corte. E manifestantenan a haci un caravana desde Otrobanda pa Nieuwe Haven, haciendo

yamado pa e liberacion di Martinez. Ambos Ministerio Publico (OM) y Sulvaran & Partners a confirma e negacion pero tambe a rechasa di provee detayenan adicional tocante e corte su motibonan.

KEM a anuncia cu e lo sigui explora tur caminda legal pa garantis e liberacion di Martinez. Mientrastanto, e persona cu ta sigui Martinez den e partido, Anthony Godett, a tuma e asiento parlamentario

di Martinez.

E partido a urgi unidad y resiliencia entre e poblacion, yamando pa accion colectivo contra loke e ta mira como “inhusticia y falta di igualdad.” Den un comunicado di prensa, KEM enfatisa su compromiso di defende e derechonan di trahadonan y e comunidadnan vulnerabel na Corsou, declarando cu “solamente hunto nos lo por contra inhusticia.”

Minister Javier Sylvania ta atende tensionnan innecesario na Ministerio di Salud

(CuraçaoChronicle) - E Minister Interino di Salud, Ambiente y Naturalesa a manda un carta na e Secretario-General di e ministerio, Sharlon Melfor, atendiendo e tensionnan innecesario dentro di e departamento.

Den su carta, Sylvania a enfatisa e importancia di traha hunto den un strategia structura pa preveni situacionnan preocupante den futuro, particularmente e problemanan relaciona cu mal comunicacion.

Sylvania a señala cu hopi biaha el a haya sa tocante topiconan importante via me-

dia sin ser informa di esaki prome. Esaki, segun su persona, ta crea confusion y ta debilita e funcion di e ministerio. Un ehempel cu a trece dilanti den e carta ta trata e entomologo Gisette Seferina, ken a duna un entrevista sin e minister su consentimiento ni consulta cu su oficina.

E minister a enfatisa cu tur comunicacion cu prensa y publico mester pasa via e ministerio su departamento di comunicacion. Comunicadonan di prensa y otro declaracionnan publico mester keda coordina cu e minister di antemano. Adicionalmente el a insisti riba ricibi actualisacionnan na tempo



y structura dentro di e ministerio, specialmente ora ta trata topiconan urgente. E topiconan aki mester keda comunica directamente na e

minister y su oficina.

Ademas, Melfor awo mester entrega rapport por escrito dos biaha pa siman pa asina

garantis cu miho comunicacion y coordinacion ta dentro di e ministerio.

Habitantenan ta presenta acusacionnan di asalto contra Schiphol, KLM, Transavia

(NLTimes) – Residentenan cu ta biba rond di Aeropuerto Schiphol ta presenta acusacionnan di asalto contra e aeropuerto, KLM y Transavia debi na “e añanan di privacion di soño causa pa polucion di zonido serio.” Nan ta

considera e disturbio di soño un atake riba nan salud, nan abogado, Bénédicte Ficq a bisa AD.

Ficq ta presenta e caso contra e Estado Hulandes, como e accionista di mas grandi di Schiphol, y contra di KLM y



Jerrycan haya na sitio di explosion di Den Haag, mientras Rey y Reina a bishita e bario

(NLTimes) – Polis a haya un jerrycan na e sitio di dos explosion cu a laga por lo menos seis persona morto na Den Haag durante weekend, Omroep West a informa. Rey Willem-Alexander y Reina Maxima a bishita e edificio di apartamento afecta na Tarwekamp dialuna mainta. E Rey a bisa cu e tabata “completamente den shock” despues di su bishita.

“E ta mas leu di imaginacion. Bo ta sigui kico ta pasando minuut pa minuut, pero ora bo mira e sitio, e impacto di e explosion riba e edificionan ey, tur e hendenan eyan, mi ta tembla ora mi pensa riba dje,” e Rey a bisa.

Segun Omroep West, imagenan ta muestra con polis ta saca un jerrycan for di e sitio durante anochi. Investigadonan forensico tabata sigura evidencia na e edificio di apartamento dialuna mainta.

Realnan Hulandes a bishita e escombronan laga atras pa e explosion dialuna mainta hunto cu e alcalde Jan van Zanen di Den Haag. Nan a ser informa door di polis y brandweer prome cu a bay papia cu victimanan, sernan ker, y otro localnan na e centro comunitario mancha pa e fundacion Lichtpuntjes van Mariahoeve. Personanan directamente afecta ta ricibi cuidu y sosten na e centro. Un accion di recaudacion di fondo pa e fundacion a recauda alrededor di 340 mil euro pa dialuna mainta.

E servicionan di emergencia te awor a saca seis persona morto for di e escombronan, hayando e di seis persona den e kelder alrededor di 2:30 a.m. dialuna, Veiligheidsreio Haaglanden a informa. Te awor polis a identifica cuater di e victima. Nan tabata un homber di 31 aña di Voorburg, y tres victima di Den

Haag – un mucha muhe di 17 aña, un homber di 45 aña, y un dama di 41 aña.

Trahadonan di rescate tambe a haya un sobreviviente den e escombronan alrededor di 12 ora despues di e explosionnan. E dama ta miembro di fundacion Lichtpuntjes van Mariahoeve. Su condicion ta stabiel, un vocero a bisa Omroep West diadomingo.

E servicionan di emergencia ta buscando den escombronan ainda. No ta cla si tin hende perdi. Alcalde Van Zanen a bisa diadomingo cu autoridadnan por ricibi informe di hende perdi dialuna ora cu scol- y oficinanan nota e asientonan bashi.

E dos explosionnan a tuma luga na un cas na Tarwekamp den e distrito di Mariahoeve alrededor di 6:15 a.m. diasabra, destruyendo cinco apartamento na piso ariba. Polis tin indicacion cu e explosionnan no tabata un accidente, pero un crimen a ser cometi, minister di Husticia David van Weel a bisa sin elabora.

Na januari, un explosion devastador den un laboratorio di droga den un edificio di apartamento na Schammenkamp na Rotterdam a laga tres persona morto. Un homber di 35 aña ta ser sospecha di a causa e explosion door di opera un instalacion di labamento di cocaina den un caha den e garage den e edificio.

Hulanda tambe a conoce un aumento masivo di explosivo cu ta ser usa pa intimidar hende y negoshi durante e ultimo dos aña. Polis ta anticipa cu 2024 lo termina cu hopi mas cu mil atake explosivo cometi den e aña. Luna pasa, polis a yam’e “un milager chikito” cu, cu excepcion di un persona cu a muri ora un explosivo xu e tabata pone a explota na comienso di e aña aki, no tabatin morto.

Transavia – “esnan cu ta haci zonido anochi” di mas grandi. E no ta spera cu lo tin problema pa convence un corte cu polucion di zonido serio anochi ta asalto. “Agresion ta sucede si sufrimento fisico y psikologico ta ser causa,” Ficq a bisa. “Trastorno serio di soño ta perhudicial pa salud do hende y e ultimo ta ser iguala cu asalto.”

Agresion ta carga un castigo maximo di tres aña di prision. Te asina leu cu ta conoci, nunca a yega di tin un condena na Hulanda pa asalto door di polucion di zonido.

E “naturalesa sistematico” di e interrupcionnan di soño ta haci e caso particularmente fuerte, e abogado a

bisa. Residentenan cu ta biba cerca di Schiphol ta lucha cu problemanan psicologico como resultado di añanan di soño stroba debi na vuelonan anochi. “Lanta for di bo soño varios biaha pa anochi pa añanan, sin sa nunca ki ora ta devastador pa bo constitucion, bo salud, bo relacionnan, bo yiunan, bo concentracion na trabou. E ta un derecho humano pa por drumi sin molester anochi pa por recupera. Pa recarga, pa por trata cu bida.”

Ficq a agrega cu no tin ningun hustificacion pa e abuso aki ocasiona door di bula anochi. “Realmente tin solamente un meta concebibel y esey ta economico: cu aero-

lineanan por gana placa,” e abogado a bisa e corant. “Ta increibel cu el a ser tolera pa asina tanto tempo. Y e habitantenan sigur no kier tende di politica. No ta papia mas tocante reduci Schiphol. Cu e Gabinete aki, e ta full vapor dilanti atrobe.”

Ficq ta conoci pa tuma casonan contra negoshinan grandi cu ta causa daño na salud. Anteriormente el a presenta acusacionnan contra e industria di tabaco, Tata Steel, y Chemours. E caso contra e industria di tabaco no a conduci na persecucion, pero Ministerio Publico (OM) ta investigando acusacionnan penal contra Tata Steel y Chemours.

WEB TEAM NA MFA



Bo tin mester di asistencia relaciona cu bo cuenta di awa of pa registra den e portal nobo di WEB Care*?

Bishita bo MFA preferi entre 5:30 pm y 8:30 pm riba e siguiente dianan:

MFA Noord	9 di december
MFA Paradera	10 di december
MFA Sta Cruz	11 di december
MFA Savaneta	12 di december

Nos tey pa yuda bo!

*Lo no ta posibel pa haci pago.



Balashi 76, Aruba | Tel. 280-4600
Web Aruba Chat: 525-4600 | www.webaruba.com

Colombia: Motorcycle cu explosivo a detona matando un persona y heridando 14 otro



(AP) — Un motorcycle carga cu explosivo a detona na un checkpoint di polis den sur occidente di Colombia diasabra ultimo, matando e chauffeur y heridando 14 otro persona, segun polis a informa.

Oficialnan tabata conduciendo inspeccion den comunidad di Pas Penas den municipalidad pa preveni posible violencia na man di gruponan arma ilegal, comandante di Polis Metropolitano di Cali, Carlos Oviedo a bisa periodistanan.



E chauffeur “a spanta” y a detona e explosivonan despues cu a yam’e na e checkpoint, Oviedo a bisa, matando su mes y heridando siete civil y siete agente di polis. Un di e agentenan tin un “prognosis reserva,” el a agrega.

Gruponan criminal ta considera Jamundi strategico pa motibo di su plantacionnan di blachi di coca, cu ta transforma den cocaina, y pasobra e ta conecta na e puerto di Buenaventura.

E grupo di crimen organisa, Jaime Martinez ta activo den e area. E ta consisti di disidentenan di Forsanan Arma Revolucionario di Colombia, conoci pa su acronimo FARC, cu no a acepta e acuerdo di paz di 2016 cu estado.

Atake cu explosivo contra agentenan militar y di polis, cual autoridadnan ta atribui na gruponan arma ilegla, a continua a pesar di esfuerzonan di presidente Colombiano, Gustavo Petro pa negocia acuerdonan di paz cu ehercitonan irregular bao un strategia conoci como paz total.

Oficina di Ombudsman a expresa preocupacion pa e aumento di violencia na Jamundi y a urgi autoridadnan pa garantisar proteccion y seguridad di ciudadanonan.

Mexico: Marcha di maestro ta paralisa capital

(infobae) – Integrantenan di Comision Nacional Unico Negociador (CNUN) di Coordinador Nacional di Trahado di Educacion (CNTE) a reuni ayera cu presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum na Palacion Nacional riba e exigencianan entrega algun siman atras.

Durante su conferencia di mainta, e mandatario a bisa cu ta trata di e di dos encuentro cu lo sostene cu e magisterio disidente; por recorda cu dia 30



di october ultimo nan a reuni den sede di gobierno, unda nan a presenta nan exigenci-

anan, manera entre otro, salario digno y husto, democratisacion di Sindicato Nacional di Tra-

hado di Educacion (SNTE), y solucion pa e exigencianan local di e magisterio activo y pensionado.

Banda di e reunion cu CNUN a tene cu presidente Sheinbaum, maestronan di diferente seccion di CNTE a marca for di Angel de la Independencia na e Zocalo capitalino, unda nan a sostene nan dirigentenan. Ademas nan a pone trabao plat pa al menos e dia aki.

“Awe 9 di november nos a bolbe subi caya, nos ta sosteniendo e Comision Nacional Unico

Negociador di nos Coordinador Nacional di Trahado di Educacion. Nos tin cita den Palacio Nacional cu presidente Claudia Sheinbaum. Ta dos of tres tema fundamental: uno, revocacion di Reforma Educativo Laboral; dos, revocacion di Reforma di ISSSTE di 2007; y tres, di salario,” segun profesor Pedro Hernandez, dirigente di Seccion 9 Democratico di CNTE.

Debi na e mobilisacion di maestro, varios caya y avenida tabata afecta.

Peru: Ta investiga presidente Boluarte pa faborece su amigo di infancia

(infobae) – E lista largo di investigacion contra presidente Peruano, Dina Boluarte, ta keda crece. Punto Final a revela cu ta acusando e mandatario di colusion agrava, den calidad instigador, pa faborece un amigo di su infancia tempo cu e tabata titular di Ministerio di Desarrollo y Inclusion Social (Midis) y Fredy Hinojosa, director di e programa social, awe desaparecido, Qali Warma.

Ta trata di Victor Torres. Segun e programa di television, tur cos a cuminsa dia 29 di october 2021, tempo cu Recurso Humano a adverti cu tabatin mester di un profesional pa identifica bon practica. E solicitud a keda aproba

e siguiente dia pa e actual vocero presidencial. Despues di avansa na e interna, dia 9 di november 2021 ta pidi Victor Torres un quotation via e-mail, cu a contesta e mesun dia. Riba e mesun fecha, a registr’e como proveedor di Estado.

Siguiente dia, 10 di november 2021, ta gira e orden di servicio pa 12mil soles na Qali Waema. Segun registro nan oficial, Hinojosa a reuni cu Victor Torres cuatro dia prome cu ni tabatin e necesidad pa contrata un persona pa e puesto.

Consulta pa e programa, e presidencia a bisa cu e hefe di gabinete tecnico “ta solamente testigo den e investigacion menciona y ta bay acudi na e fiscalia unabes

cu convok’e y den marco di institucionalidad ta bay cumpli contestando tur pregunta, demostrando cu a actua fielmente den marco di ley, manera semper tabata su

actuacion den e funcion publico.”

Tocante esaki, Juan Carlos Portugal, abogado di e mandatario, a sostene cu e fun-

cionarionan cu a declara den e investigacion aki no a involucra e presidente, ya cu segun su version – no tabatin contacto directo of sugerencia di ningun contratacion.





(JamaicaObserver) – Compania di Servicio Publico di Jamaica (JPS) a anuncia cu e tin plan pa inverti alrededor di 17 biyon dollar pa mehora su infraestructura otro año.

Jamaica: JPS a anuncia inversion di 17 biyon dollar pa mehora su infraestructura

E compania a enfrente critica fuerte na juli despues cu horcan Beryl a azota e isla y a lucha pa restaura coriente mesora pa miles di Jamaquino.

Diasabra, presidente y hefe ehecutivo di JPS Hugh Grant a bisa cu su inversion masivo den su infraestructura otro año ta enfatisa e compromiso di e compania, como e partner di energia di e nacion, pa mehora su rendimiento.

“E inversion aki lo inclui refuerzo di nos liña di coriente, reemplazo di nos palonan, y expansion tambe di tecnologia di smart grid. E tecnologia aki lo duna nos mas visibilidad den nos grid pa facilita un contesta mas na tempo,” Grant a bisa mientras e tabata duna e discurso principal na e di 92 Bankete di Premionan Anual di e Camara di Comercio y Industria di Montego Bay diasabra anochi.

El a bisa cu e inversion di 17 biyon dollar lo ta 20% mas cu añanan anterior.

“Mirando pa futuro, JPS tambe ta sostene

gobierno riba su metanan di energia limpi. Jamaica, mescos cu otro paisnan rond mundo, ta preocupa pa seguridad y sostenibilidad. Y nos aki na JPS ta compromete na haci nos parti. Nos ta brasa e anuncio di Gobierno di energia adicional y mas renovable den e mescla di generacion nacional,” Grant a bisa.

“Nos aki na JPS tambe ta buscando pa expande nos propio flota di energia renovable y nos ta den e fase final di aprobacion pa construi aproximadamente 133 megawatt di solar y mas cu 170 megawatt di almacenamiento di bateria. Esaki lo ser realiza dentro di e proximo cuater año,” Grant a agrega mientras el a adverti cu sistemanan di energia renovable sin almacenamiento no ta un solucion di resiliencia confiabel pa Jamaica.

“Nos tur ta consciente cu nos mester maximisa inversion den resiliencia di red. Manera bo sa tin biaha e solo no por ta asina briyante manera nos ta spera. Tin momento cu e biento por ta bou di e intensidad cu nos ta spera. Nos mester zorg pa nos tin e mescla corecto di generacion

pa nos por suministra energia necesario pa alimenta e generacion grandi aki,” Grant a bisa.

E hefe di JPS a lamenta e impacto di cambio di clima cu a resulta den condicionnan di tempo mas frecuente, severo y mas largo, loke a resulta den e compania enfoca riba construi su cartera di resiliencia.

“Nos mester tin un partnership aumenta pa desblokea e oportunidadnan aki pa tin solucionnan mas creativo,” Grant a argumenta.

“Bo asociacion ta importante segun cu nos ta tuma pasonan pa hiba Jamaica dilanti. Dama y cabayeronan, nos asociacion cu boso ta bay mas leu cu un di utilidad y cliente. Mientras nos ta balora y construi riba e asociacion ey, mi kier sugeri cu mas importante ainda nos tambe ta partner den construccion di e gran nacion aki di Jamaica. Nos ta mirando un industria di energia cu ta den transicion. Y cualkier industria den transicion ta boga pa un asociacion aumenta pa desblokea e oportunidadnan,” Grant a agrega.

Trinidad y Tobago: Pueblo ta protesta tocante aumento di salario pa Gobierno

(TrinidadExpress) – Prome minister Dr. Keith Rowley a ricibi critica pisa riba aumento di salario ora cu centenares di hende a reuni na Queen’s Park Savannah, dilanti di Whitehall, na Port of Spain ayera. Whitehall ta e oficina di Prome Minister.

Miembronan di sindicato, politiconan y algun ciudadanano preocupa a haci caso di e yamada di Movimiento Sindical Conhunto (JTUM) pa sali y para cu e sindicatonan y muestra nan malcontento cu Gobierno.

Mientras cu e keho principal di hopi miembro di sindicato y politiconan presente tabata e aceptacion di prome minister Dr. Keith Rowley di e aumento di salario proponi pa e Comision di Revision di Salario (SRC), otrotonan a lamenta cu e magnitud di e asuntonan cu e pais ta confronta mester a hala un multitud mas grandi.

Otronan ainda tabata spera cu e cifranan lo a traduci den votonan y eventual destitucion di e Movimiento Nacional di Pueblo (PNM) for di oficina.

Mientras cu algun a bin cu microfon y trompet, otrotonan a bin arma cu borchu cu algun ta bisa “Preson Imbert awor”, “Protesta pacifico pa cambio”, “Transparencia pa educacion

di nos yiunan”, “Stop di saca activonan di Trinidad y Tobago”, y “Tambe hopi asesinato”.

Diabierna ultimo mientras tabata organisa un protesta bou di awacero pafo di residencia di prome minister na St. Ann’s, presidente di JTUM Ancel Roget a haci un yamada na tur sindicato bou di su paraplu pa para como un y muestranan malcontento cu prome minister, y loke Roget a yama un bofta na cara despues di e decision di Gabinete pa acepta e di 120 Rapport di SRC cu a recomenda aumento di salario pa e PM, Presidente, Lider di Oposicion, huesnan y otro mandatarionan.

Prome cu esey, trahadonan di T&TEC bou di JTUM y trahadonan di waf bou di paraplu di NATUC a uni den un protesta y vigilia di bela cu a cuminsa na Dock Road na Port of Spain.

Dos dia pasa, e Asociacion di Servicio Publico (PSA) tambe a anuncia cu nan lo uni na e marcha pa husticia.

E evento a atrae varios miembro di oposicion, entre nan Wade Mark, David Lee, Rushon Paray y Dinesh Rambally.

Papiando cu medionan di comunicacion na e evento, varios miembro di sindicato

a bisa cu e clima tabata cla pa e movimiento laboral uni pa un causa comun cu ta afecta trahadonan.

Lider di e Movimiento pa Husticia Social David Abdullah, sinembargo, a señala cu e tabata e prome pa boga pa gremionan bini hunto. El a bisa cu el a haci e yamada ey pa prome biaha na september año pasa, y despues a ripiti esaki den un comunicado di prensa na fin di october.

“Na mi conferencia di prensa dia 17 di november, dos dia despues cu e Rapport di SRC a keda presenta den parlamento, mi a bisa cu awor ta e tempo pa accion, y mi a haci un yamada na e gremionan pa organisa esaki,” Abdullah a bisa. El a agrega cu e ta contento cu un postura firm’e a wordo tuma.

El a bisa cu ciudadanonan di clase trahado tabata rabia cu Rowley a duna su mes un aumento masivo, “mientras cu otrotonan tabatin un 4% forsa den nan garganta.” Su declaracionnan di trato inhusto di parti di Gobierno a wordo ripiti pa secretario general di e Sindicato di Trahadonan di Comunicacion (CWU) Joanne Ogreer, ken a lamenta cu trahadonan so tabata obliga pa tuma un peso di ahuste di 4%.



**TRABOU DI MANTENCION RIBA
LIÑA DI DISTRIBUCION BUBALI**
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 12 di december 2024
8:00 AM te cu 4:00 PM**

Den vecindario di:

- Boegoeroei (un parti)
- Bubali (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Danki pa e comprension.



Jay-Z acusa di abuso sexual di un mucha di 13 aña den demanda contra Diddy

(TMZAP) - Jay-Z a ser demanda y acusa pa droga y viola un mucha di 13 aña den un demanda conecta pa rapper Diddy, cual e magnate musical ta yamando un "intento di blackmail."

Den e documentonan cu TMZ a obtene, Jay-Z ta nombra pa un acusador anonimo, ken ta bisa cu e rapper y Diddy a droga su persona y abusa di dje sexualmente den aña 2000.

E victima, ken ta demandando cu e nomber Jane Doe, a bisa cu e supuesto agresion a sucede na un after-party cu a tuma luga despues di MTV Video Music Awards.

Originalmente el a entrega un demanda contra Diddy den october, den cual el a acusa cu e fundador di Bad Boy Records y un celebridad



cu no a ser nombra a agredi su persona mientras cu un muhe no nombra tabata mira.

Desde e tempo aki, e victima a nombra Jay-Z como e otro celebridad den e agresion, mientras el a bolbe pone e demanda contra Diddy pa inclui e rapper diadomingo. Representantenan di Jay-Z

a responde na e demanda cu un declaracion di e magnate, ken a bisa cu e ta determina pa "expone e acusador pa e fraude cu nan ta."

"Mi unico dolor ta pa mi famia. Mi casa (Beyonce) y awo mi lo tin cu sinta mi yin-unan, un di ken ta na edad unda su amistadnan segu-

ramente lo mira esaki den prensa y haci pregunta tocante e naturalesa di e acusacionnan aki, y splica e crueldad di hende. Mi ta lamenta otro perdida di inocencia. Muchanan no mester lidia cu e cosnan aki na nan edad chikito. E ta inhusto pa purba compronde gradonan inexplicabel di malicia cu tin e intencion di destrui famianan y e spirito humano."

Diddy su abogadonan a conta TMZ cu e "demanda cu amienda y e demanda di extorcion recien contra Mr. Buzbee ta expone su gran cantidad di demanda contra di Mr. Combs pa loke nan ta: strategia pa gana publicidad sinberguensa, disena pa extrae pago di e celebridadnan kendenan tin miedo di mentira plama tocante nan, di mesun manera cu mentira a plama tocante Mr. Combs. Como su ekipo legal a bisa anteriormente, Mr. Combs tin tur confiansa den e hechonan y e integridad di e proceso hudicial. Den corte, e berdad lo sali victorioso: cu Mr. Combs nunca a agredi sexualmente ni trafica ningun hende, homber, muhe, adulto ni menor."

manera anonimo acusando cu su persona tabata purbando di extorcion e rapper pa medio di menasa cu lo haci e acusacion di violacion publico, cual segun Jay-Z a bisa cu e demanda aki tabatin e efecto opuesto di busca yega na un acuerdo, pues esaki a haci cu Jay-Z kier "expone bo persona pa e fraude cu bo ta na un manera HOPI publico."

Buzbee, ken a entrega e demanda di parti di e victima, a conta TMZ cu "Mr. Carter anteriormente a nenga di ta e persona cu a demanda mi y mi firma. Te hasta el a entrega su caso bao otro nomber. Loke e no ta bisa den su declaracionnan recien ta cu mi firma a manda su abogado un carta di exigencia di parti di un supuesto victima y cu e victima aki nunca a pidi ni un cent. Na luga di esaki, el a pidi un mediacion confidencial.. Desde cu mi a manda e na su nomber, Mr. Carter no solamente a demanda mi persona, sino tambe el a purba bully y acosa mi persona y e victima aki. Su conducta tabatin e impacto opuesto. E ta yen di balentia. Mi ta hopi orguyoso di dje."

Jay-Z a revela cu el a demanda e muhe su abogado di

Potretan di TMZ.

Aruba Bank a celebra aprecio pa su empleadonan cu tema "You Inspire Me"



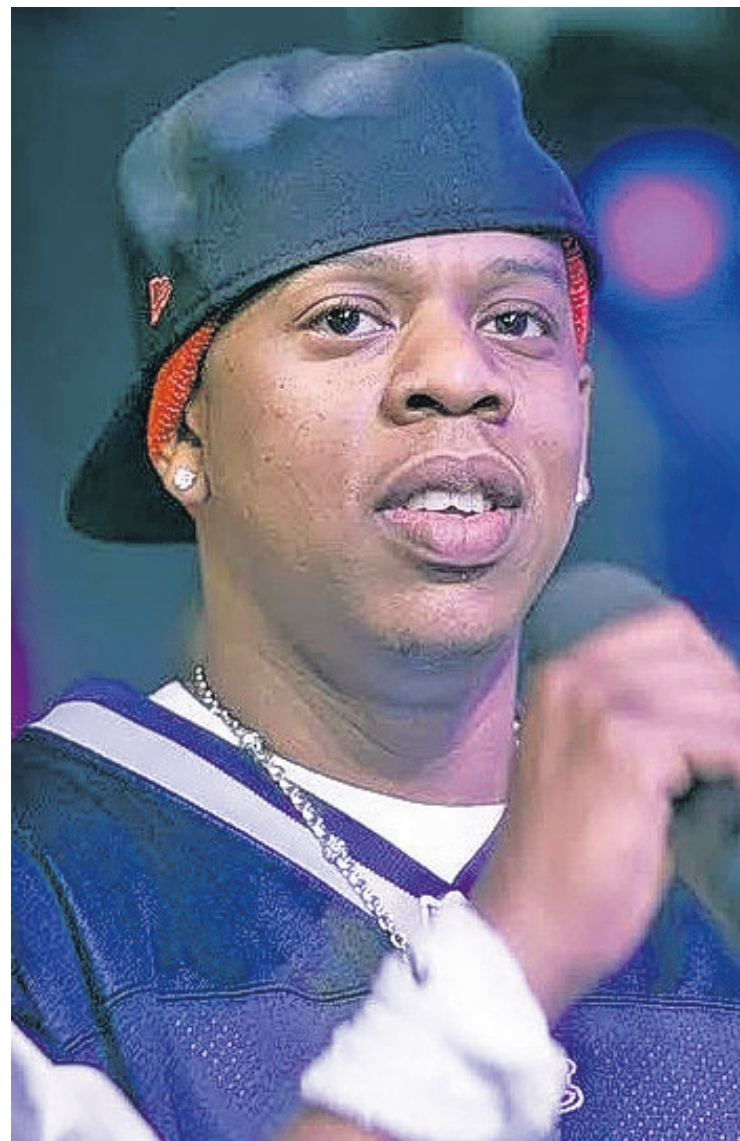
Aruba Bank a organiza su celebracion di Aprecio pa su Empleadonan, un iniciativa pa reconoce y celebra e esfuerzonan excepcional di su empleadonan. E tema di e aña aki, "You Inspire Me," ta rindi un homahe na e contribucionnan di tur dia y e dedicacion di su personal cu ta inspira excelencia den e organizacion.

Durant e celebracion tabatin varios actividadnan; empleadonan a disfruta di un **Special Treat** na cada sucursal pa cuminsa e siman na un manera festivo, un **Thanksgiving Lunch** cu tin un significado spe-

cial a duna nos oportunidad pa expresa gratitud, un **Scavenger Hunt** interactivo a stimula colaboracion y creatividad, y un charla valioso tocante maneho di finansanan personal a duna consehonan util pa bienestar financiero.

"E actividadnan aki ta refleha nos compromiso pa reconoce y balora nos empleadonan. Nan esfuerso y dedicacion ta fundamental pa nos exito, y nos kier pa nan sa con hopi nan ta inspira nos," segun Militza Oduber – Gietel, Regional Human Resources.

Siman di Aprecio pa Empleadonan ta forma parti di e esfuerzonan continuo di Aruba Bank pa crea un cultura laboral positivamente inspirante, cu ta garantiza cu empleadonan ta sinti nan valora y motiva pa sigui brinda servicio excelente na nos comunidad.



Festival Aleman na isla ta pasa pacificamente despues di critica tocante practica di homber cu ta dal muhe

(AP) - Un festival anual riba German North Sea island cu a genera critica tocante un practica di hende homber ta dal muhenan cu cacho di baca a pasa sin reportahe di agresionnan e an aki, polis a bisa diabierna.

E festival Klaasohm na Borkum, un di e islanan mas na west Aleman, ta tuma luga

dia 5 di december prome cu St. Nicholas Day. Un rapport di ARD, television publico, a emiti fin di luna pasa unda a muestra cu muhenan ta ser para pa hende homber y ta ricibi golpi na nan parti atras cu e cacho di un baca na e festival di aña 2023 y testigonan anonimo a describi comportamiento agresivo na e evento.

E asociacion cu ta organisa e

festival a bisa prome cu e aña aki su festival cu e practica lo ser descarta y cu no lo tolera violencia contra hende muhe mas.

E isla su alcalde, Jürgen Akkermann, a bisa cu e violencia a desaroya for di “un tradicion di un tipo di castigo” pa e personanan cu ta acerca e “Klaasohm” - hombernan bisti di un cierto forma tradicional cu mascara, cuero di carne y pluma - sin permiso. El a declara cu, despues di incidentenan cu a sucede anteriormente, un reevaluacion a cuminsa caba durante e ultimo decada, pero e topico no a ser trata cu suficiente empatia te cu awo, agencia di noticia Aleman dpa a reporta.

Pa diahuebs su festival, polis a bisa cu nan a aumenta nan presencia na Borkum di manera significativa. Alrededor di 500 persona a tuma parti den e parada, cual a genera un cantidad grandi di audiencia.

Polis a bisa diabierna cu, ora e festival a caba alrededor di marduga, nan no a ricibi ningun rapport di daño fisico ni agresion. Polis Regional su hefe Thomas Memering



a bisa den un declaracion cu si ofensanan di e aña aki of festivalnan den pasado sali na cla despues di e evento, nan lo ser persigui.

“Custombernan y tradicionnan no ta provee proteccion contra persecucion,” el a bisa.

Parecidonan di Hemingway ta bishita Cuba y algun di e luganan favorito di e difunto escritor



(AP)—18 homber cu barba blanco cu ta parce e difunto autor Mericano a yega na Habana pa bishita algun di su luganan favorito ora el a biba riba e isla algun decada atras.

E miembronan di e Hemingway Look-alike Society a bishita diasabra e bar favorito di e autor na Habana, “El Floridita”, unda musica a trece ambiente y turista- y localnan a saca potret di nan. Mas trempan nan a bay na e municipalidad San Francisco de Paula y Finca Vigia, cual tabata hogar di Hemingway y cu awor ta un museo. Eynan, nan a hunga baseball cu muchanan.

“Esey ta e motibo pa nos bishita: e muchanan y nan famia,” segun Joe Maxey di Tennessee, ken ta un di e hombernan cu barba honrando e autor di “The Old Man and the Sea.”

E bishita ta bin mientras Cuba

y Merca ta den medio di un relacion tenso. Washington ta mantene sancion riba e islanan, y cosnan probablemente no lo cambia mientras Donald Trump ta prepara pa asumi na e presidencia na januari.

Despues cu ex-presidente Barack Obama a relaha algun sancion na 2017, Trump a cera cooperacion entre Merca y Cuba y a dal e pais cu sancionnan nobo. En general Merca ta prohibi Mericanonan di biaha bay Cuna pa turismo, aunke e ta duna algun permiso.

E parecidonan di Hemingway a yega na Habana diabierna ora nan a tuma parti di un ceremonia na e Hemingway marina den honor di Diana Nyad, e prome landador pa crusa e Golfo di Mexico di Cuba pa Florida, y nan a regresa Merca diadomingo.

Hemingway a biba na Cuba for di 1939 pa 1960.



Tara Lounge & Elements Restaurant Embark on Exciting Renovations!

The award-winning Elements Restaurant and Tara Lounge are being revamped with elegant, eco-friendly designs, unveiling new planet-forward menus for both the restaurant and its famous Sunday Brunch

THE TARA LOUNGE
REOPENED **OCTOBER 15**

ELEMENTS WILL DEBUT
ITS RENOVATED LOOK ON **DECEMBER 15**

Experience exceptional dining and a new View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!



A termina e curso cu exito

10 polis ta certifica pa examinador di rijbewijs

Recientemente e agentenan policial di e departamento di Examen Rijbewezen a participa den un curso intensivo pa bira e proximo examinatonan nobo.

Despues di algun dia di curso y preparacion 10 agente policial ta termina esaki cu exito y awor ta certifica pa por duna examen.

Un preparacion cu hopi dedicacion pa asina amplia e conocimiento y capacidad di e agentenan di BER pa asina nan por sigui desaroyanan mes.

Den presencia di alto comisario di Polis drs. Ramon Arnhem como tambe staf di Cuerpo Policial Aruba a celebra e momento aki special hunto pero tambe a haci entrega oficial di e certificado na cada un 10 cursista.

Masha pabien na cada un cursista cu a pasa e examen exitoso y awor ta cla pa pone nan conocimiento di e departamento di Examen Rijbewezen.



“Streanan di Pasco” di Scol di Musica Rufo Wever ta demostra talento di nos musiconan hoben



Den un Cas di Cultura totalmente “Sold Out” a tuma lugar e concierto di tur fin di aña di e alumno- y maestronan di Scol di Musica Rufo Wever. Pa di 9 aña sigui, Addonsito Croes tabatin e honor, siguiendo e legacia di Ruben Trapenberg d.f.m., di t’e MC di e concierto “Streanan di Pasco” di 2024.

Cu un publico anima, artistanan cu talento grandi y un sala encanta, cu un total di 18 presentacion, cancionnan manera Cunucu di Zuid, Bilongo, Wardadornan, Pilar, Al llegar aqui, Canten señores a la Nanita Nana, White Christmas y mas, a ser presenta. Tur persona a bay cas cu alegria y un sentimento di orguyo di Aruba su cultura musical presenta na un nivel internacional.

Pabien na e mas cu 150 alumno y nan maestronan Carlos Bislip, Franklin Granadillo, Catherine Provence, Daniel Werleman, Kyle Winklaar, Jaderick Croes, Ryan Maduro, Chris Rodulfo, Rob Rijnbout, Hester Matthijsse, Richard Holmond, Tico Kelly, Serghio Jansen y Irina Werleman. Boso trabou, talento y esfuerzo ta ser admira, stima y respeta aki na Aruba.

E potretnan ta pa cortesia di e.o. Ivan Quandus di Arubamusician.com



Leon lo ser bendi a causa di FIFA su reglanan di doño pa Club World Cup

(AP) - Club Mexicano Leon lo ser bendi pa cumpli cu regulacionnan di Club World Cup cu ta prohibi tin varios club bao un mesun doño, pero esaki no lo sucede den termino corto.

E decision aki a keda anuncia diahuebs pa e doño di Grupo Pachuca, Jesus Martinez, ken ta spera cu FIFA lo tuma e benta pendiente na cuenta y laga ambos ekipo participa den Club World Cup expandi proximo aña na Merca.

Grupo Pachuca ta doño di Leon y Pachuca cu ambos club cualifica pa e torneo di 32 ekipo.

Martines a bisa cu el a papia cu FIFA y tin plan di reuni cu e presidente di CONCACAF,

GROUP A	GROUP B	GROUP C	GROUP D
SE PALMEIRAS	PARIS SAINT-GERMAIN	FC BAYERN MÜNCHEN	CR FLAMENGO
FC PORTO	ATLÉTICO DE MADRID	AUCKLAND CITY FC	ESPÉRANCE SPORTIVE DE TUNISIE
AL AHLY FC	BOTAFOGO	CA BOCA JUNIORS	CHELSEA FC
INTER MIAMI CF	SEATTLE SOUNDERS FC	SL BENFICA	CLUB LEÓN
GROUP E	GROUP F	GROUP G	GROUP H
CA RIVER PLATE	FLUMINENSE FC	MANCHESTER CITY	REAL MADRID C. F.
URUWA RED DIAMONDS	BORUSSIA DORTMUND	WYDAD AC	AL HILAL
CF MONTERREY	ULSAN HD	AL AIN FC	CF PACHUCA
FC INTERNAZIONALE MILANO	MAMELODI SUNDOWNS FC	JUVENTUS FC	FC SALZBURG

Victor Montagliani pa splica con e dos ekiponan ta coopera.

Martines a comenta despues di diahuebs na Miami. “Nan a bisa nos cu pronto nan lo duna nos un decision, den mita di december of comienso di januari.”

FIFA a anuncia luna pasa cu e no lo permiti varios ekipo cu ta pertenece na e mesun doño participa den e torneo.

Alajuelense di Costa Rica a keha na e gobernacion di futbol cu dos ekipo Mexicano cu ta pertenece na Martinez a cualifica pa participa, y a pidi pa e ser inclui na luga di un di nan.

“Nos tin na nos fabor cu nos no tabatin e regulacion aki antes, pa motibo cu esaki a yega un luna atras,” Martinez abisa. “Esaki ta bao analisis, pero di nan parti mi ta mira un porta habri, e parti mas importante ta pa respeta loke a ser gana riba veld.”

“Nan ta scuchando nos. Nos ta transparente desde comienso y ta optimista cu nos por sigui padilanti cu e situacion aki,”

Depay ta cambia fortuna di Corinthians y ta bira hungado mas popular na Brazil



(AP) - E hungado di futbol mas popular na Brazil awe no a cuminsa na e lamanan tropical di Rio de Janeiro ni tampoco ta hunga futbol den logo rond di Sao Paulo. El a crece den e pueblo Hulandes y friu di Moordrecht.

Ora cu e striker di 30 aña Memphis Depay a anuncia den september cu e lo sali for di Europa pa Sur America despues di temporadanan frustrante na Barcelona y Atletico Madrid, el a sorprende e fanaticonan. Na final di dia, e clubnan grandi, incluyendo algun den Champions League, tabata interesa den contrata e hungado.

Dicon Brazil, unda salario pa futbolistanan te ainda ta leu di esnan den nivel medio na Europa? Dicon Corinthians, un club di Sao Paulo yen di deuda y enfrentando caida? Dicon haci mas dificil pa coach Hulandes Ronald Koeman wak e hunga di manera regular prome cu e copa mundial di 2026?

“Mi no tin e contesta pa esaki,” Depay a bisa den su prome conferencia di prensa cu Corinthians.

Sinembargo, el a insisti cu “e energianan a demostra” cu e mester a firma un contract largo

cu e club Brasileiro cu tin un tradicion largo di gana trofeo, pero ta pasando den un segura di titulo di 5 aña largo caba y debe di casi 400 miyon dollar ademas di un crisis politico cu casi a causa cu e president di e club Augusto Melo a keda baha di su posicion.

Lidera pa Depay, Corinthians no solamente a evita caida, surgiendo for di e posicion number 18, sinembargo tambe a logra cualifica pa Copa Libertadores despues di 9 victoria consecutivo den e liga Brasileiro. Depay a anota 7 gol den 14 wega di e torneo, incluyendo cu un ‘bicycle kick’ acrobatico den su ekipo si victoria di 3-0 na Gremio den e ronda final diadomingo.

“Mi a bisa for di cuminsamento. Mi por trece mi experiencia, mi talento y mi por inspira e ekipo pa lucha pa algo. Di otro manera, mi no lo a bin,” Depay a conta reporteronan despues di Corinthians su victoria 3-0 contra Bahia. “Tin varios luga unda bo por haya un salario grandi, pero esaki tabata un desafio p’ami.”

E clave di Depay su exito na Brazil ta simpel: gol. 5 di su 7 gol den e liga a kibra empatenan na fabor di Corinthians. El a anota dos biaha cu free kick, un biaha for di leu y e otronan cu angulo amplio. Otro dos a bini for di net dilanti di e keeper, den oportunidadnan cu su coleganan hopi biaha a desperdicia prome cu su yegada. E ‘bicycle kick’ cu a termina den un gol a laga e fanaticonan pensando kico lo a sosode si e lo a yega mas trempan.

Corinthians a keda na di 7 luga cu 56 punto, 14 punto leu di e zona di caida pero tog 23 punto atras di e campeon Botafogo.

Fanaticonan Brasileiro di tur club a namora di e Hulandes. Ora cu Corinthians a gana 42 contra Criciuma dia 30 di november, e fanaticonan local a para den rij pa saca potret cu Depay, ken a warda cu pasenshi te ora tur hende a haya loke nan tabata kier. E ta mescos pa tur wega cu el a hunga desde cu el a uni na e ekipo.



JOB OPPORTUNITY Administrator

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are seeking a driven, energetic, and enthusiastic colleague to join our team. In this role, you will need to be versatile, assertive, empathetic, and possess strong communication and expressive skills. Accuracy and stress resistance are essential qualities for success.

As an Administrator, your responsibilities will include booking purchase invoices and goods receipts, as well as handling bank statements, and depreciation entries. You will also track and collect debtors, and check and pay creditors.

A key part of your duties will involve preparing monthly specifications for financial reports. You will make reconciliations with all sister companies, check and file VAT returns, and perform a general audit of the general ledger administration.

Additionally, you will be responsible for preparing audit folders for the external accountants' review.

Job requirements

- Minimum education: MBO or equivalent.
- At least three years of experience in a similar position is highly desirable.
- Strong computer skills, including proficiency in Microsoft Office, Excel, and PowerPoint.
- Fluent in English and Dutch.
- Able to work flexible hours and adapt to varying tasks and responsibilities.
- Should be responsible, self-motivated, and trustworthy, with strong leadership and motivational abilities.
- Capable of working independently and demonstrating problem-solving skills.
- A strong team player with a proactive attitude.

Contact information

Is this the job you are looking for? Apply in writing (including your resume) to Mr. Sudesh Manichand, Managing Director Jolley Holding at Croesstraat 3, Oranjestad, Aruba or send an email at hrm@jolleyholding.com. For more information call (+297) 528 9550. A psychological test and past employer background check are part of our recruiting process. All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

TikTok ta pidi corte di apelacion federal pa blokia implementacion di prohibicion te evaluacion di Corte Supremo

(AP) - TikTok a pidi corte federal di apelacion dialuna pa blokia e administracion Biden di implementa un ley cu por termina den un prohibicion di e plataforma popular te cu Corte Supremo evalua su desafio na e statuto.

E documento legal ser entrega despues cu un panel di 3 hues di e mesun corte a tuma parti pa gobierno siman pasa y a dicidi cu e ley, cual a rekeri TikTok su compania mayor Chines ByteDance bende su parti den e compania di rednan social of enfrente un prohibicion, ta constitucional.

Si e ley aki no keda anula, ambos TikTok y su mayor ByteDance, cual tambe ta forma parti di e caso, a bisa cu e aplicacion popular lo cera pa dia 19 di januari 2025. TikTok tin mas di 170 milyon usuario Mericano kendenan lo ser afecta, segun e compania a bisa.

Den nan documentonan legal



riba dialuna, e abogadonan di e dos compania a skirbi cu hasta si un 'shut-down' dura un luna, e lo causa cu TikTok lo perde un tercer parti di su usuarianan diario na Merca.

E compania tambe lo perde 29% di su ganashi total di aviso pa proximo aña ademas di talento mirando cu empleadonan actual y posibel lo mira otro caminda pa trabao, nan a skirbi. "Prome cu esaki sucede, Corte Supremo mes- ter tin un oportunidad, como

e unico corte cu hurisdiccion di apelacion contra e accion aki, pa dicidi si lo evalua e caso sumamente importante aki," e documento a bisa.

No ta cla si Corte Supremo lo tuma e caso. Sinembargo algun experto legal ta bisa cu e husticieronan ta probabel di tuma esaki mirando cu e ta trece dilanti problemanan tocante plataformanan di rednan social y con leu e gobierno por bay den su metanan di proteha e seguridad nacional.



President electo Donald Trump, ken a purba di prohibi TikTok anteriormente den su mando, a bisa cu awo e ta contra di e accion aki.

Den su documentonan legal, ambos compania a señalá na e realidadnan politico, bisando cu esaki lo provee un "atraso modesto" cu lo duna e "Administracion binidero e tempo pa determina su posicion - cual por blokia e dañonan pendiente y e necesidad pa evaluacion di Corte Supre-

mo.

Abogadonan pa ambos compania ta pidiendo corte di apelacion pa dicidi riba e peticion pa un pausa riba e implementacion pa dia 16 di december. E Departamento di Husticia a bisa den documento di corte riba dialuna cu e lo opond e peticion. Oficialnan di Husticia tambe a sugeri cu un decision nengando TikTok su peticion apresura lo duna Corte Supremo mas tempo pa considera e caso.

Un proyecto di agricultura na Sur Africa ta yudando esnan sordo crea habilidadnan y haya trabao

(AP) - Na Westonaria Agricultural Park na Bekkersdal, cerca di Johannesburg, empleadonan di agricultura ta traha preparando tera y plantando lechuga y tomati. Apesar di e gran cantidad di actividad, tin silencio na e parke.

Mayoria persona aki ta sordo y ta comunica usando lenguahe di seña.

Nan ta miembronan di Voiceout Deaf Farming Collective, cual a cuminsa pa e emprendedor Matebogo Victoria, pa crea un plataforma unda esnan cu ta sordo por desaroya nan habilidadnan den agricultura y haya

trabao adecua. Victoria, ken tin dificultad pa tende, a compronde perfectamente e desafionan cu e hendenan sordo ta enfrente ora di competi pa oportunidadnan cu otro nan cu no ta enfrente e mesun desafionan.

Mientras e tabata studiando na Tshwane University of Technology na e pais su capital, Pretoria, Victoria mester a atende les cu su partner, pa motibo cu e universidad no por a haci e lesnan mas accesibel pa su persona.

E ta un desafio hopi comun pa esnan cu ta sordo, segun Victoria.



"E gobierno no tin facilidadnan pa comunicacion (pa esnan sordo). Hopi di esnan cu ta sordo no a caba scol. Nan no pro cubri e gasto di biaha ley pa yega scol, pues normalmente nan ta dicidi di sali for di scol tempran."

Na sur Africa, tin 44 scol pa esnan sordo, cu ta ofrece lenguahe di seña como un vak y ta usa esaki como un metodo di instruccion.

Mayoria di nan ta basa leu for di unda e studiantenan ta biba, cual hopi biaha ta causa cu nan ta sali for di scol a causa di dificultad pa cubri e gastonan di

transportacion.

Victoria, ken tabata traha pa Standard Bank, a dicidi di renuncia na su trabao y cuminsa Voiceout como un manera di permiti esnan sordo haya habilidadnan agricul- tural. "Mi ta haci e cosnan simpel pa nan, e ta manera nos ta un famia ora nan tey. Nan ta bira hopi contento ora nan a aki pero ora nan bay pafo di e espacio aki, e ta bira dificil pa nan," el a expresa.

E proyecto ta na un nivel di 'breakeven': e cunucunan ta provee algun di e supermercado local y franquisia cu producto fresco. Den otro pro-

vincianan manera Limpopo y North West, e gobiernonan ta mirando agricultura como un fuente di training y empleo pa esnan incapacita.

Mientras e ta bay rond ta duna instruccion y monitor actividadnan na e granja, cual ta consisti di 10 greenhouse, Victoria ta lamenta con dificil e ta pa hende usando lenguahe di seña compronde e industrianan desaroya.

Pan South African Language Board ta responsabel pa crea e pais su standard pa lenguahe di seña. Un cuerpo cu e mandato constitucional responsabel pa promove e desaroyo y uso di idioma nan Sur Africano, el a haya un victoria grandi recientemente pa medio e aprobacion di Parlamento di haci lenguahe di seña Sur Africa su di 12 idioma oficial.

Sinembargo, e directiva hopi biaha ta lucha pa keda actualisa cu e idioma di negoshi cu ta keda evoluciona.

Sinembargo, mas cu cambia actitudnan oficial, Victoria kier inspira cambio den e agricultornan mes.



Accidente pa falta di preferencia banda di Superfood na Bubali



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente banda di Superfood na Bubali, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda un a sali dilanti di e otro sin a dun'e preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Auto a perde control baha caminda y accidenta na Papilon



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Papilon.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur a perde control di e auto y a baha caminda bay accidenta. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Coriente a bay na Ponton y rotonde a keda scur scur



Diadomingo madruga coriente a bay na e area di Ponton y esaki a perhudica comerciantenan y tambe habitantenan cual no por a sigui drumi.

Ademas e rotonde a keda scur scur te cu polis mester a bay ilumina esaki pa e trafico por sigui pasa den e area ey.

Dama a bebe varios pildo cu menos bon intencion



Diabierna mainta a drenta informe di cu na Wayaca tin un dama cu a bebe varios pildo cu menos bon intencion, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transport'e cu urgencia pa hospital.

Polis a bay tras di chauffeur coriendo malo riba caminda



Diadomingo madruga durante cu polis ta percura pa iluminacion na rotonde Ponton a nota un chauffeur ta core malo riba caminda, mesora nan a bira bay su tras.

Nan a par'e un poco mas leu y a test e chauffeur e tabata net net riba e liña y polis a laga e busca un otro persona pa stuur hib'e cas.



Accidente spiel cu spiel y chauffeur a purba core bay



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente di spiel cu spiel dilanti Unicon unda e auto a core bay, mesora a dirigi un patruya na Sabana Blanco unda e auto a core bay.

Na yegada di e patruya a na Sabana Blanco a bin compronde cu e acci-

dente mes a sosode dilanti Unicon y nan a core bay na e sitio. Na yegada na e sitio a bin compronde cu aki ta trata di un accidente spiel cu spiel unda e auto cu a core bay no a ripara cu su spiel a dal e spiel di e otro auto cual esaki a kibra mientras esun di dje nada a pas'e.

Bus di tour no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un auto



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente na e desviacion na rotonde banda di Superfood, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente

unda cu un vehiculo di tour no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e vehiculo su dilanti. Afortunadamente aunke e daño ta hopi afortunadamente ningun hende a resulta herida. Un otro bus a bini pa sigui cu e tour di e turistanan.

Chauffeur sin rijbewijs a causa accidente banda di Wendy's Cura Cabay

Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente banda di Wendy's Cura Cabay, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente causa pa un chauffeur sin rijbewijs. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Pa no dal tras di un auto chauffeur a desvia na man drechi y a bay dal den e abri di bushalte



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente banda di Wellwell na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e Mazda,

pa no dal tras di e auto su dilanti, a brake y desvia na man drechi y a bay dal den e Abri di bushalte cual afortunadamente no tabata tin hende den dje ta warda bus. Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e accidente aki.



Polis a sigui tras di un chauffeur coriendo malo



Diadomingo merdia a drenta informe di cu tin un chauffeur coriendo malo riba caminda mesora a dirigi un patruya pa par'e.

Na altura di Balashi polis a logra alcanc'e y ora a bay par'e, el a yega su cas. Asina mes polis a atende cune y a bis'e bon cla pa e siguiente ornan e no sali stuur.

Auto a baha banda robes di caminda dal algun mata y tambe palo di luz



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu


un chauffeur a bay banda robes di caminda baha caminda y a bay dal den poco mata y palo di luz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero algun cas a keda sin coriente pa algun ora.
























Na Yara-Complex motociclista a dal abao y ta keha di dolor



Diabierna atardi a drenta informe di cu un motociclista cu a dal abao na Yara-Complex, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a haya e victima herida ta keha di hopi dolor despues di cu el a dal abao despues di a accidenta. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Resultado Sorteo 9 december 2024			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4392	2444	1663	8301
0710	7006	SUPER5	8877
4131	0750	-	5249

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4474 1468 1977 0640  X2  Sorteo # 4474 3720  X2  Sorteo # 2530 8224  Sorteo # 4474 7034 Scorpio  Sorteo # 1348 953  FP	 Sorteo # 8420 9468 6202 3803  X2  Sorteo # 7464 1459  FP  Sorteo # 2169 4445  Sorteo # 6223 3190 Aries  Sorteo # 1153 256  FP	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 130.000,-  Sorteo # 6680 0 x Jackpot 11 x Match 4 104 x Afl. 8,00 11-20-21-25-28 Proximo Jackpot 54.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 380.000,-  Afl. 480.000,-	 Sorteo #  Sorteo # 167 133189 

Persona na cas mes a cay y a kap su cabes



Diasabra mainta a drenta informe di cu un un hende a cay kap su cabes na Hubadastraat, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a bay hospital cune.

UTV no a regula velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un s.u.v.



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na L.G. Smith Blvd. banda di Citgo pompstation, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta traya di un accidente unda un s.u.v. no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un s.u.v. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
del Pueblo: Seroe Preto:
Tel. 582 1253 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Parha conoci mas bieu na mundo ta pone webo cu 74 aña na Hawaii



(AP) - E parha conoci mas bieu na mundo a pone un webo cu 74 aña di edad, si prome den 4 aña, oficialnan di U.S Wildlife a informa.

E parha yama Wisdom, un Laysan albatross, a bolbe Midway Atoll National Wildlife Refuge na parti di e archipelago di Hawaii y a pone loke e expertonan ta calcula di ta su di 60 webo, Pacific Region of the U.S. Fish & Wildlife Service a bisa riba un publicacion di Facebook.

Wisdom y su pareha, Akeakamai tin e rutina di bolbe na e sitio den e Oceano Pacifico pa e por pone y cuida di su webonan desde aña 2006. Laysan Albatross ta keda cu e mesun pareha pa resto di nan bida y ta pone un webo pa aña. Sinembargo Akeakamai tin varios aña cu e no a ser mira y Wisdom a cuminsa interactua cu otro parha masculino ora cu el a bolbe si-man pasa, segun e oficialnan.

“Nos ta optimista cu e webo cu el a pone lo crece,” Jonathan Plissner, biologo supervisor na Midway Atoll National Wildlife Refuge a bisa den su declaracion. Tur ana, miyonesdi parha ta bolbe e refugio pa nan nest y cria nan yiunan.

E mayornan den e especie Ablatross ta tuma turno pa cuida di e webo pa alrededor di 2 luna. E chikitonan ta bula bay lama mas o menos 5 pa 6 luna despues cu nan sali for di e webo. Nan ta pasa mayoria di nan bida ta bula riba lama y come webo di pisca y pulpo.

Wisdom prome a ser declara un adulto den 1956 y a cria 30 yiu, Plissner a bis.

E bida tipico di un Laysan Albatross ta 68 aña segun National Oceanic and Atmospheric Administration.



Pronostico di Tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: variablemente nubia cu un awasero pasahero
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu chance pa un awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius

Temperatura minimo 27 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo: 6:14pm
Subida di solo: 6:50am

Biento:

Moder a for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo) durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte
Den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Un disturbio den partinan mas abou di atmosfera lo ocasiona un coriente di aire humedo den region. Pa e motibo aki de bes en cuando areanan di nubia lo pasa riba e isla y produci algun awasero breve durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia
Na partinan zuid: trankil 1 pa 2 pia
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 3 pa 5, localmente 6 pia

Biblioneſ cu donacion di buki pa mucha

Biblioteca hubenil ta ofrece mucha di tur edad un coleccion grandi di buki pa lesa. Representantenan di Biblioneſ na Aruba, Sra. Carla van Eerden y su colega Sandra Postma a entrega otro cargo di buki pa baby y mucha na Sra. Valerie Figaroa, hefe di Dept. Mediateca escolar.

Tin bukinan pa baby y tambe peuter y kleu-



ter. Ademas den e cargo cu a yega, tin un edicion special di Boekstart cu buki na Papiamentu pa baby. Un bunita coleccion cu biblioteca por fia su miembronan hoben. Biblioteca ta gradici Biblioneſ pa trece e bukinan Aruba.

Biblioneſ ta un instancia cu ta traha rond mundo pa stimula lesamento y laga tur mucha experiencia e goso di lesamento. Biblioneſ ta traha pa mucha cu no tin acceso facil na buki y semper a traha hunto cu biblioteca. Biblioneſ Aruba ta parti buki na scolnan na Aruba ya pa mas cu 20 aña.

Biblioteca ta ofrece miembresia gratis pa baby, mucha y hoben bou 18 aña. Esaki ta habri un mundo di buki, storia y informacion den diferente forma, tambe Ebooks y audiobooks. Miles di buki ta warda nan!



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He restores my soul. He Guides me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me.

It is with profound sadness that we announce the passing of our beloved husband, father, grandfather and brother;



Raymond Marvin Levenston

also known as: "Monchi"
Sunrise: February 4th, 1955
Sunset: December 7th, 2024

The details of the funeral arrangements will be announced at a later date.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A laga nos cu Fé den Señor:



Elsa Elvira Boot-Kock

Mihor conoci como : "Elvira of Chivira"
Casa di Pieter Boot
*19-10-1947 Aruba
†30-11-2024 Colombia

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

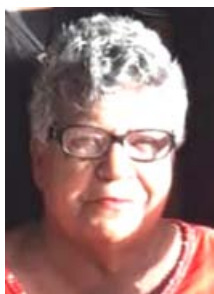
Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Petra Filomena Petrochi-Farro

Cariñosamente yama "Mena"
*29-06-1946 - †06-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

"Ki alegria, ora nan a bisa mi; "laga nos ban cas di Senjor"
I awor ata nos para na bo portanan, Herusalem."
Salmo 122

Conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di:



Romualdo Geerman

Mihor conoci como: "Maldo"
*07-06-1955 - †07-12-2024

Na nomber di su:

Casa: Erna Filomena Geerman-Maduro
Mama: †Maxima Maduro
Tata: †Nemencio Geerman

Rumannan:

Elizabeth Geerman y famia
Roberto y Ana Geerman
Lourdes Geerman y famia
† Ovito y Juana Geerman y famia
† Ludwina y Bello Maduro y famia
Johny y Angeline Geerman y famia
Franklin Geerman
Raul y Betty Geerman y famia
Barbara Geerman y famia
Ronald y Sandra Geerman y famia
Lini Geerman y famia

Padrino: Faustin Geerman
Madrina: Frida Tromp

Tantanen grandi:

Juana Maduro y famia
Clara Fingal y famia

Suegro: †Crismo Maduro
Suegra: †Romana Maduro

Swa:

Jaime Maduro y famia
†Irwin Maduro

Cuñia:

†Elvira Maduro y famia
†Regina Peña-Maduro
Subrino y subrinanan:
Kevin Howell
Jeannette Maduro
Janine Maduro
Jane Peña

Demas primo, primanan subrino y subrinanan cu ta mucho pa menciona.
Subrina cu semper tey pa juda: Kenjah Howell

Bon amigo di cas: Angel Wever
Ex colleganan di Serlimar

Demas famia: Geerman, Maduro, Tromp, Quandt, Greauw, Kock, Dirks, Howell, Nicolaas y Werleman.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan, pa asisti na e acto di Despedida cual lo tuma lugar Diahuebs 12 di December 2024 for di 2'or pa 4'or di atardi na Ad Patres Funeral Home and Crematorium.
Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Oportunidad pa Condolencia lo tuma lugar Diaranson 11 di December 2024 di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia.
Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.

Proyecto BoekStart pa baby di 3 luna te 2 aña



Biblioteca Nacional Aruba ta sigui cu su campaña BOEKSTART. Y e biaha aki Boekstart ta presenta un buki na Papiamento! Titulo di e buki ta 'Nos ta horna un parke di bestia'. Esaki ta un obra di e autor di buki pa mucha, Marit Törnqvist. Traducion na Papiamento ta di bibliotecaria Sra. Lilian Semeleer. Esaki ta un edicion special di Boekstart, danki na Fondo Literario Hulandes. Boekstart.nl E otro buki 'Wat doen Pim en Pom?' ta un buki di tela di e escritora Fien Westendorp.

BoekStart ta un proyecto pa

laga baby of peuter cera conoci cu buki hunto cu su mayor. E iniciativa aki tin como meta pa laga mayor y e chikito tin cera conoci cu lesamento. Lesamento den bos halto pa baby ta stimula e desaroyo di idioma pero tambe fortifica e laso y conexion entre mama/tata y yiu. Ta recomendabel pa cuminsa desaroya e cultura di lesamento na cas di trempa.

Mayor di baby di 3 luna te 2 aña di edad por inscribi nan yiu na biblioteca (Playa of San Nicolas) y nan ta ricibi un maletin chikito cu ta contene 2 buki. Un ta di tela y material suave specialmente desaroya pa un baby por hunga

cune. E maletin chikito ta un regalo hunto cu e miembresia gratis.

BoekStart ta un campaña cu a keda implementa na Hulanda cu hopi exito! E proyecto tin un website boekstart.nl cu ta duna conseho con pa lesa cu bo yiu. Biblioteca ta ofrece un coleccion grandi di buki di prechi pa baby y mucha chikito. Biblioteca ta duna e maletin di BoekStart tanten cu tin. Awe mainta biblioteca a haya un par di caha cu maletin for di e damanan di Biblionef.

Pa mas buki por wak den BoekStartapp.

Stichting Rancho ta encabesa Agenda Cultural Guajiro-Arubiano

Dos conferencia literario y un anochi musical ta parti di e iniciativa aki

Celebrando cultura literario a traves di e obranan di e escritor Colombiano Premio Nobel di Literatura Gabriel García Márquez (Gabo) y exaltando feminismo den su obra, Fundacion Rancho cu su presidente Clifford Rosa, den alianza cu Fundación Compartamos la Felicidad, InspirARTE y Asociación Kojutajirawaa di La Guajira, Colombia, lo realiza un Agenda Cultural Guajiro-Arubiano pa medio di varios evento cu lo tin como epicentro Ciudad di Oranjestad.

E prome conferencia lo tuma luga na Biblioteca Nacional di Aruba diaranson dia 11 di december, pa 6:00 or di atardi, bou di e titulo Feminismos en la obra de Gabo: Mujeres, Poder y Libertad desde la mirada del Nobel.

E di dos conferencia lo ta na Sede di Fundacion Rancho diahuebs dia 12 di december, tambe pa 6:00 or di atardi, cual ta hiba como titulo: Ana Magdalena Bach: Libertad y Empoderamiento Femenino en En agosto nos vemos: e perspectiva di Gabo den su delaster novela, publica postumamentena luna di maart di e aña aki. E lansamento di e obra a ser realiza na Barcelona, España, a traves di e cas editorial Random House.

E conferencista invita ta María Isabel Cabarcas Aguilar, Abogado (Universidad Santo Tomás) y Trahadu Social (Universidad di La Guajira),



kende for di 10 aña pasa ta lidera un causa social a traves di Fundación Compartamos la Felicidad, constitui legalmente na 2015. Danki na su maneho y lucha socialnan a otorga María Isabel e Premio Mujer Cafam La Guajira na aña 2020.

Pa e muhe Riohachero aki, mama di Manuel Antonio de Jesús, kende ta docente, emprendedo social, gestor cultural y columnista di opinion den varios corant, y tambe ta posee un Master den Cultura Huridico, Seguridad, Husticia y Ley di Universidad di Girona (España) y ta estudiante di Doctorado (PhD) den Ley di Universidad di Buenos Aires (Argentina), e Agenda Cultural Guajiro-Arubiano aki ta: "Un oportunidad valioso y consolidacion di e procesonan di trabou conhunto den 2024 entre organizacion social y cultural di Aruba, manera Fundacion Rancho, y di La Guajira, manera e tresnan menciona mas ariba, pa sigui genera proyecto y iniciativa cu mira riba intercambio academico, literario, artistico, linguistico y cultural di ambos

teritorio, separa geograficamente, pero uni door di Lama Caribe, cualnan a ser propicia cu gran dedicacion y esfuerso pa fraternisacion cu reconocimiento di e lasonan historico entre Aruba y La Guajira."

Por ultimo, diabierna dia 14 di december lo tin un anochi musical cu musica di gaita y aguinaldona Plasa Rancho den e Curason Conmemorativo di 200 añadi e nomber Oranjestad cu e agrupacion Estrellas del Barrio interpretando musica Arubiano di fin di aña. Tur evento ta habri y ta gratis pa e publico interesa den e programacion menciona. Tur hende ta bonbini!



December 13, 1929 - October 27, 2024

Cu profundo tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios cu un bida largo y bunita, nos ta anuncia fayecimento di

Selsa Lucia Croes

Su yiu: Drs Judella y Charles Haddad

Su nietonan: Dr Chuck Haddad y fiancée Ellen Merriman

Gabriela Haddad y Paul Haddad

Su rumanan: QEPD Milo y

Lina Croes QEPD Edwin y

Emmita Croes

QEPD Etty y Thomas Van Hugh Hassell

QEPD Milda Hudson

QEPD Aura y Maiky Vingal

Subrino y subrinanan:

Croes, Oduber, Arends, Hollander, Jansen, Vingal, Hassell, Hudson y Famianan.

Ta invita Famia, Amigo y Conocinan pa Selsa su Ceremonia di despedida cu lo tuma lugar den Pro-Cathedral San Francisco na Playa December 13, 2024 for di 2-4 pm y despues lo hiba su restonan na Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia

Despues di Ceremonia nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Selsa sosega na paz.

Daniel Penny ta scapa culpabilidad den e morto di Jordan Neely riba metro

(AP)—Un hurado na Manhattan riba 9 di december a absolve Daniel Penny di homicidio negligente den e morto di Jordan Neely, un homber sin hogar y ken tabata sufriendo di salud mental, ken Penny a choca riba un metro na mei 2023.

Dia 6 di december, Hues Maxwell Wiley a acorda pa descarta e cargo mas halto di homicidio no-intencional den e segundo grado ora e hurado no por a yega na un decision unanimo despues di tres dia di deliberacion.

Ora e lider di e hurado a bisa “no culpable,” grito y aplaudido a reina den e sala di corte prome cu agentenan di e corte a bisa tur hende pa keda keto bao menasa di ser kita for di e sala. Entre e famia y apoyantenan di Nelly, tabatin diferente reaccion. Agentenan di corte a puntra dos persona pa sali pa via di nan comentarionan y comportamiento rabioso.

E veredicto ta trece un conclusion na e huicio cu a tuma mas cu un luna. Testigonan tur a acorda cu Nelly a drenta e metro na stacion Second



Avenue y inmediatamente a cuminsa grita cu e tabatin hamber, e no tin cas y no ta worry si e bay back prison.

Nan testimonio a diferencia un poco pa locual ta e menasanan explicito di Neely. Algun a bisa cu el a grita cu e ta dispuesto pa trece daño na otronan si nan no dun’e kico e ta buscando.

Lori Sitro, ken tabatin su yiu

homber chikito cune riba e metro ora Neely a subi, a bisa cu e conducta di Neely a pone asina hopi miedo den dje pa e seguridad di su yiu cu el a pone su stroller dilanti e mucha pa protehe di Neely.

E mucha tabata demasiado chikito pa sali for di e metro cune, segun Sitro. El a expresa gratitud na Penny pa tuma accion rapido pa proteha pas-

aheronan. E testimonio di Sitro tabata consistente cu esey y otronan presente, manera Yvette Rosario, ken a bisa cu e conducta di Neely a dun’e asina hopi miedo cu el a kere e lo cay flauw, y el a pone su cabes riba pecho di su amigo. Dan Couvreur a bisa cu e incidente a bira mas tenso compara cu otro incidente cu el a experiencia riba e metro.

Un otro testigo, Alethea Gittings, a yama e palabranan di Neely “hopi duro, hopi menasante y hopi preocupante” y a gradici Penny pa intervine pa protehe y otronan riba e metro.

E fiscal principal, Dafna Yoran, a nota den su declaracion final pa e hurado dia 3 di december cu algun di e huradonan por sinti gradicido pa Penny pa tuma accion pa protehe pasaheronan y cu pa pisa su posible culpabilidad of inocencia no ta facil.

Yoran a bisa cu e por ta dificil pa condena un homber cu a purba di haci lo corecto y no a actua cu e intento pa tuma bida di un persona.

E defensa a argumenta cu, mirando e testimonio di esnan presenta riba e F train, Penny a actua cu curashi y cu e gobierno tabata purbando di usa un bon homber.

E fiscalia y defensa tabatin diferente fuertemente na e causanan di Neely su morto, e hustificacion di usa forza fisico mortal pa proteha pasaheronan di Neely, y e validez di e declaracion di defensa cu e accionnan di Penny tabata hustifica bao ley di New York.

Supuesto traficante di cocaina den centro di operacion di traficacion internacional deteni na Dubai

(AP)—Un supuesto traficante di droga busca den conexion cu un operacion internacional di traficacion di droga via e waf di Antwerp na Belgica a ser deteni, segun polis na Dubai a bisa ayera.

Othman El Ballouti, ken tabata sanciona pa Merca aña pasa, a ser deteni pa via di un orden di aresto suministra pa autoridadnan Belga. “A entrega El Ballouti na e fiscalia di Dubai pa procedementonan legal relaciona na extradicion,” un declaracion policial a bisa.

No ta inmediatamente claro si El Ballouti tin un abogado.

A kere cu El Ballouti, 37, tabata bibando den e Emiratos Arabes Unidos, un federacion di shete jeque riba e Peninsula Arabico cu tambe ta cas di Abu Dhabi. El a ser sanciona na 2023 pa e Tesoreria Mericano cual a describi’e como un “traficante di droga di nivel halto.”

“El Ballouti ta mancha un organizacion criminal internacional cu ta trafica cantidadnan grandi di cocaina via container na e waf di Antwerp pa distribucion mas amplio den Europa,” segun e departamento di Tesoreria a bisa e tempo ey.

“E labamento di placa y rednan di cadena di suministracion narcotico di Othman El Ballouti ta conecta cu empresanan basa den e Republica di China, como tambe e suministradornan di cocaina na Sur America.” Durante e tempo cu a suministra e sancionnan, Merca a haci e punto pa lista e adres di El Ballouti como un compleho di apartamento luhoso na Dubai, cerca di e Burj Khalifa.

Awor cu EAU ta liderando e organismo internacional Interpol, e pais ta enfrenta cuestionamento nobo tocante su controlnan relaha riba labamento di placa y reluctancia pa extradita sospechosonan. Esey a aumenta solamente mientras placa Ruso ta drenta e nacion en medio di e guerra na Ucrania.

Como respuesta, e EAU a haci algun detencion di perfil halto pa extradita sospechosonan pa e Occidente.



Alemania y otro paisnan Europeo ta suspende decision riba peticion pa asilo di Sirionan despues di e caida di Assad

(AP)—Alemania y varios otro pais Europeo a bisa ayera cu nan ta suspendiendo decisionnan riba declaracionnan di asilo pa ciudadanonan Sirio pa via di e situacion no claro den nan pais materno despues di e caida di Bashar Assad.

E Oficina Federal pa Migracion y Refugiado na Alemania a bisa ayera cu mas di 47,000 aplicante actualmente ta para. El a bisa cu e lo reevalua e situacion y resumi cu decisionnan un bes cu e situacion na Siria a stabilisa. Vocero pa e ministerio di Asunto Interior Sonja Kock a nota cu decisionnan tocante asilo ta tuma na cuenta e circunstancianan di cada caso, cual ta involvi evaluacion di e situacion den e pais di e aplicante. El a bisa cu e autoridad di migracion tin e opcion di priorisa casonan for di otro luga si un situacion no ta claro, manera e ta actualmente na Siria. Mas general, oficialnan Aleman a bisa cu ta demasiado trempan pa por bisa kico e caida di Assad lo nifica pa e hopi Sirionan cu a busca refugio na Alemania durante e ultimo añanan, particularmente den e añanan 2010.



Minister di Asunto Interior Nancy Faeser a bisa cu no ta posible ainda pa predici “posibilidadnan concreto pa regresa” y “e no ta serio pa specula tocante esaki den un situacion terrible asina.” Su ministerio a bisa cu, desde dia 31 di october, tabatin 947,136 ciudadano Sirio den e pais, mayoria di cual tabatin un tipo di refugio of otro status di proteccion. Na Austria, Canciyer Karl

Nehammer tambe a duna su minister di Asunto Interior e tarea di suspende decisionnan riba aplicacionnan di Sirionan pa asilo, segun e agencia di prensa na Austria a reporta. “Ta importante pa establece e hechonan prome, pa pone asilo y proceduranan di reunificacion di famia riba pausa,” segun minister di Asunto den Exterior Alexander Schallenberg. “Nos mester warda te ora cu e situ-

acion stabilisa, pa asina nos mira kico ta pasando, kico e proximo puntonan ta.” E agencia di migracion na Suecia a bisa cu e tambe a pone un pausa riba decisionnan di casonan Sirio pa asilo, argumentando cu no ta posible presentemente pa evalua e motibonan di e aplicantenan pa proteccion. E no a especifica con largo e pausa lo dura, pero a bisa cu a haci un decision similar den conexion cu e regreso di e Taliban na Afganistan na 2021. Na Finlandia, e director di e Departamento pa Proteccion Internacional na e Servicio di Inmigracion Finlandes, Antti Lehtinen, a conta e locutor publico YLE cu a suspende decisionnan eyan, y e no por calcula inmediatamente ki ora nan lo resumi.

Nauru ta acorda pa duna Australia derecho di veto tocante un variedad di pacto cu nacionnan incluyendo China

(AP)—Australia a anuncia un acuerdo di casi 1 miyon dollar cu Nauru ayera cu ta duna Australia un derecho di veto tocante un variedad di pactonan cu e isla Pacifico por kier dreña cu otro paisnan di transito, incluyendo China.

Australia a ofrece 140 miyon dollar Australiano (89 miyon dollar Mericano) durante cinco aña na e poblacion di 12,000 di e isla bao e trato cu lo ser implementa otro aña, incluyendo 26 miyon dollar pa aumenta politica y seguridad.

“Pa reconoce e seguridad di un di nos ta afecta e seguridad di nos dos, e trato ta percura cu Nauru y Australia lo acorda conhuntamente na cualkier participacion pa otro paisnan den e seguridad di Nauru, sectornan bancario y di telecomunicacion,” segun prome minister Australiano Anthony Albanese a bisa den un declaracion conhunto cu presidente di Nauru David Adeang na e cas parlamentario na Australia.

Adeang a bisa cu e partnership di Nauru cu Australia, su ex-colonizador, ta “crucial” pa su pais. E pacto tin algun similaridad na un trato cera na mei cu Tuvalu, un

otro isla Pacifico cu un poblacion similar cu Nauru, cual tambe a duna Australia poder di veto tocante acuerdonan di paisnan di transito. E acuerdo di Tuvalu a sigui un acuerdo di seguridad cera entre China y e Islanan Solomon na 2022 cu a causa preocupacion di un base naval Chines den e Pacifico Sur. Meg Keen, director di e Programa di Isla Pacifico na e Lowry Institute, un think-tank riba politica internacional basa na Sydney, Australia, a bisa cu Nauru a sacrifica su habilidad pa cera acuerdonan di seguridad, bancario y infraestructura cu China y otro partidonan pa un aumento grandi den fondo Australiano.

“E ta un movida pa Australia pa limita e alcance y influencia Chines den e region,” Keen a bisa den un e-mail. “E trato ta permiti Australia fortalece relacionnan regional y cementa su rol principal como e partner miho den desaroyo y seguridad,” el a bisa. Un parti clave di e trato ta cu Nauru lo retene un banco Australiano. E Commonwealth Bank of Australia lo habri un sector na Nauru otro aña despues cu e Bendigo Bank di Australia retira for di e pais.



REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST (REOI)

We're seeking **Consultancy Services** and **Contractors** to provide services to our Development & Technology team, or to third-party companies operating on airport premises.

Consultancy Services
Engineering & Design, Surveying & Testing, Project Management & Planning, as well as any other fields pertinent to facility development and maintenance, construction and renovation.

Contractor Services
Companies that provide General Contractor Services not only for large-scale projects but also for smaller tasks such as paint jobs, minor maintenance, and other small modifications and that are committed to High-quality, safe, and efficient solutions.

For detailed requirements and further information, please visit:
<https://www.airportaruba.com/requests-for-offers>

SUBMISSION DEADLINE: JANUARY 31, 2025